

Напорный моечный аппарат AquaMax

3A0694C
RUS

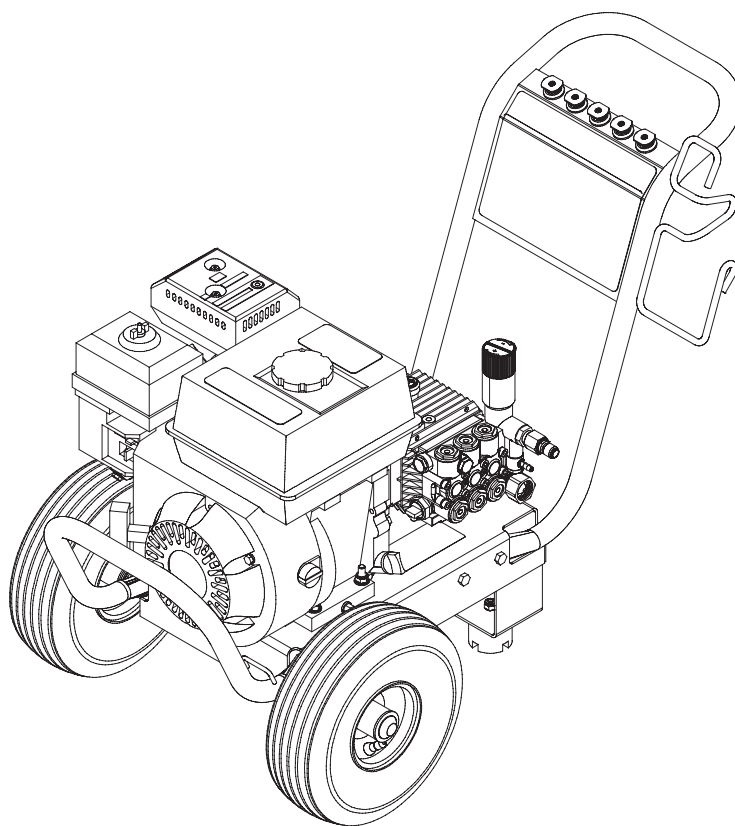
*-Применяется для очистки водой под давлением-
-для применения вне помещений-*



ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПОР БЕЗОПАСНОСТИ

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями и инструкциями, содержащимися в этом руководстве. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.

Модель	Мощность (в л.с.) и модель двигателя	Максимальное рабочее давление		
		фунтов на кв. дюйм	МПа	бар
2525DD	160 куб.см Honda	2 500	17,24	172,4
2730DD	200 куб.см Honda	2 700	18,62	186,2
3030DD	270 куб.см Honda	3 000	20,68	206,8
3540DD	390 куб.см Honda	3 500	24,13	241,3
4043BD	480 куб.см Vanguard	4 000	27,6	276



Содержание

Важная ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	3	Обслуживание V-образных уплотнений.....	18
Меры предосторожности при работе с распылителем	3	ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСОСА: НАПОРНЫЙ МОЕЧНЫЙ	
Меры пожарной безопасности и требования к вентиляции	4	АППАРАТ МОДЕЛИ 2730	19
ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ УГАРНЫМ ГАЗОМ	4	Клапаны	19
Меры предосторожности при очистке моющими средствами	4	Раздел "Насос"	19
ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ОЖОГОВ	4	Обслуживание поршней	19
Другие меры предосторожности	5	Обслуживание V-образных уплотнений.....	19
Меры предосторожности при настройке	5	ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСОСА: НАПОРНЫЙ МОЕЧНЫЙ	
ЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ	5	АППАРАТ МОДЕЛИ 3030 И 3540	20
Идентификация компонентов - модели с прямым приводом	6	Клапаны	20
Идентификация компонентов - модели с ременным приводом	7	Раздел "Насос"	20
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ПОДГОТОВКЕ К РАБОТЕ	8	Обслуживание поршней	20
Одежда	8	Обслуживание V-образных уплотнений.....	20
Подготовка	8	ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСОСА: НАПОРНЫЙ МОЕЧНЫЙ	
Топливный бак двигателя.....	9	АППАРАТ МОДЕЛИ 4043	21
Сведения о форсунках	9	Клапаны	21
Установка форсунки.....	10	Раздел "Насос"	21
Подача воды	10	Обслуживание поршней	21
Разгрузочный клапан	11	Обслуживание V-образных уплотнений.....	21
Предохранительный термоклапан	11	Мойка высокого давления - Детали	22
Процедуры предпусковой проверки.....	11	262316- Модель 2525DD	22
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	12	Насос в сборе - Детали	24
Заливка насоса	12	24E735 (для модели 2525DD)	24
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	13	Мойка высокого давления - Детали	26
Запуск.....	13	262318 - модель 2730DD	26
Очистка с помощью чистящих средств.....	14	Насос в сборе - Детали	28
Выключение	14	244749 (для модели 2730DD)	28
ИНСТРУКЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ	15	Мойка высокого давления - Детали	30
Двигатель	15	262320- модель 3030DD	30
Насос	15	262322- модель 3540DD	30
Форсунки	15	Насос в сборе - Детали	32
Быстросменные соединители	15	24E753 (для модели 3030DD)	32
Регулировка натяжения ремня (только 4043BD).....	15	24E750 (для модели 3540DD)	32
Подготовка к зимнему периоду.....	16	Мойка высокого давления - Детали	34
Диагностика и устранение неисправностей	17	262326- Модель 4043BD	34
ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСОСА: НАПОРНЫЙ МОЕЧНЫЙ		Насос в сборе - Детали	36
АППАРАТ МОДЕЛИ 2525	18	803508 (для модели 4043BD)	36
Для выпускных клапанов.....	18	Примечания	38
Для впускных клапанов.....	18	Технические характеристики	39
Обслуживание поршней или внутренних подшипников	18	Стандартная гарантия компании Graco	40

THIS SPARK IGNITION SYSTEM COMPLIES WITH
CANADIAN ICES-002.
CE SYSTÈME D'ALLUMAGE PAR ÉTINCELLE EST
CONFORME À LA NORME NMB-002 DU CANADA.

При подготовке к работе, использовании, установке, обслуживании и ремонте оборудования следует учитывать следующие предупреждения. Восклицательным знаком обозначаются общие предупреждения, а знак опасности указывает на риски, с которыми связаны определенные процедуры. Этими символами помечаются места в тексте, которых касаются данные предупреждения. В настоящем руководстве могут применяться другие касающиеся определенных продуктов символы, которые не описаны в этом разделе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Выхлопы двигателя этого изделия содержат химические вещества, которые, как считается в штате Калифорния, вызывают раковые заболевания, врожденные пороки и наносят вред репродуктивной системе.

Данное изделие содержит химические вещества, которые, как считается в штате Калифорния, вызывают раковые заболевания, врожденные пороки и наносят вред репродуктивной системе.

Закон штата Калифорния, раздел 4442 Общественного кодекса о ресурсах, определяет следующие требования. В других штатах также могут быть подобные законы. Федеральные законы применяются на федеральных территориях.

- При работе двигателя на покрытой лесом, кустами или травой некультивируемой земле в конструкцию глушителя необходимо добавить искрогаситель. Оператор обязан поддерживать искроуловитель в состоянии, обеспечивающем его эффективную работу.
- Для получения информации об искрогасителях, которые можно установить на глушитель, обратитесь к дистрибьютору.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С РАСПЫЛИТЕЛЕМ

Риск попадания жидкости под давлением или получения серьезных резаных ран. При несчастных случаях и вероятности попадания распыленного вещества под кожу обратитесь за медицинской помощью. Не следует относиться к травме как к обычному порезу. При использовании чистящих агентов будьте готовы предоставить врачу точные сведения о виде используемого препарата.

- Не допускайте попадания частей тела под форсунку.
- Не направляйте поток воды на людей и домашних животных.
- Данное изделие предназначено для использования квалифицированным персоналом. При работе с аппаратом всегда соблюдайте общепринятые меры предосторожности.
- Держитесь на расстоянии от струи воды. Из-за высокого давления и скорости потока жидкость может попасть под кожу и привести к серьезным травмам.
- Ни в коем случае не направляйте струю на себя или других людей. Ни в коем случае не помещайте под форсунку руки, пальцы и другие части тела. Всегда следите за тем, чтобы в зоне работ не находились другие люди. Всегда соблюдайте предельную осторожность при работе рядом с детьми.

При работе с аппаратом всегда используйте защитные очки, защищающие глаза от мусора и моющих средств. При использовании моющих средств рекомендуется использовать другие защитные средства, например водонепроницаемую одежду, перчатки и респираторы. Всегда соблюдайте предельную осторожность при работе рядом с детьми.

- Во время работы не отвлекайтесь и следите за ходом выполняемой операции. Не работайте с аппаратом, находясь под воздействием алкоголя, наркотиков и лекарственных препаратов.
- Ни в коем случае не нажимайте на пусковой механизм, находясь в неустойчивом положении. Силы проходящего через форсунку потока воды может быть достаточно для того, чтобы отбросить оператора назад или сбить его с ног. Не пытайтесь дотягиваться до удаленных мест. Не стойте на неустойчивых поверхностях. Увлажненные поверхности могут быть скользкими. Всегда одевайте защитную обувь, соблюдайте устойчивое положение тела и обеспечивайте устойчивую опору для ног. Ни в коем случае не нажимайте на пусковой механизм, стоя на лестнице или крыше.
- Соблюдайте осторожность, направляя струю воды на такие хрупкие материалы как стекло. Осколки могут стать причиной серьезных травм.
- При запуске аппарата и его работе всегда следует надежно удерживать в руках пистолет/распылитель. Несоблюдение этого требования может привести к тому, что распылитель высвободится из рук и начнет хаотично двигаться, создавая опасную ситуацию. Ни в коем случае не работайте с аппаратом, зафиксировав проволокой курок пускового механизма в открытом положении. Для предотвращения случайного срабатывания в тех случаях, когда моечный аппарат не используется, надежно заблокируйте пусковой механизм пистолета.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ни в коем случае не направляйте струю воды на какие-либо электрические приборы, в том числе на электрические розетки, осветительные лампы, блоки предохранителей, трансформаторы и т.д. В этом случае возможно серьезное поражение электрическим током.
- В насосе, пистолете и шланге находится вода под высоким давлением даже после отключения аппарата. Давление сохраняется до тех пор, пока оно не будет стравлено путем нажатия пускового механизма пистолета. Перед снятием форсунки или обслуживанием всегда отключайте аппарат и стравливайте давление, нажав на пусковой механизм.

МЕРЫ ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ТРЕБОВАНИЯ К ВЕНТИЛЯЦИИ

- Данный аппарат предназначен для использования вне помещений. Ни в коем случае не работайте с аппаратом в закрытом помещении. Всегда обеспечивайте наличие достаточного количества воздуха (кислорода) для горения топлива, а также вентиляции, предотвращающей скопление токсичного угарного газа. Остерегайтесь использования в плохо вентилируемых местах или при установке вытяжных вентиляторов. В этих условиях возможен перегрев двигателя или аномальное сгорание топлива.
- Ни в коем случае не эксплуатируйте аппарат при наличии воспламеняющихся паров, газов или пыли, либо других воспламеняющихся материалов. (Искры могут привести к взрыву или пожару.) Во время обслуживания аппарата следует строго соблюдать требования по утилизации горючих веществ. Не разбрызгивайте воспламеняющиеся жидкости.
- Не курите при заправке топливом бака двигателя.
- Ни в коем случае не заполняйте бак топливом при работающем или прогретом двигателе. Перед заправкой топливом дайте двигателю остыть в течение двух минут.
- Не заливайте топливо в плохо вентилируемых местах или в закрытых помещениях.
- Во избежание пожара заправку топливом следует производить медленно, чтобы исключить возможность пролития топлива.
- Не используйте аппарат при наличии пролитого бензина. Тщательно вытрите аппарат и уберите его подальше от пролитого бензина. Избегайте источников возгорания до тех пор, пока не испарится бензин.
- Не храните аппарат возле открытого пламени или такого оборудования как печи, топки, бойлеры и т.д., где используются запальники или устройства, создающие искры.

ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ УГАРНЫМ ГАЗОМ

Выхлопные газы содержат моноокись углерода, который не имеет цвета и запаха. Вдыхание монооксида углерода может привести к смертельному исходу.

- Не работайте в изолированных местах.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОЧИСТКЕ МОЮЩИМИ СРЕДСТВАМИ

- Не используйте данный аппарат для работы с такими веществами как растворители, высокоактивные реагенты или кислотные моющие средства.
- Ознакомьтесь со сведениями об используемом моющем средстве. При несчастном случае будьте готовы рассказать врачу точные сведения об используемом средстве. Ознакомьтесь с паспортом безопасности моющего средства и со всеми имеющимися ярлыками. Следуйте всем соответствующим инструкциям по безопасности, а также по подготовке, транспортировке и использованию аппарата. Храните все моющие средства вне досягаемости от детей.
- Не используйте напорный моечный аппарат для распыления вредных моющих средств.
- Не изменяйте устройство впрыска моющего состава способом, не описанным в этом руководстве. При замене деталей используйте только оригинальные запасные части.

ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ОЖОГОВ

Поверхности оборудования и подогреваемая жидкость могут нагреваться до высоких температур. Во избежание серьезных ожогов соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Не касайтесь горячих частей оборудования и жидкостей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ДРУГИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Ни в коем случае не допускайте эксплуатации агрегата детьми и подростками.

Ознакомьтесь с инструкциями по транспортировке, работе и обслуживанию аппарата и инструкциями по безопасности, описанными в этом руководстве, а также руководстве по эксплуатации двигателя (входит в комплект поставки). Предоставьте эту информацию всем лицам, которые будут использовать аппарат.

При использовании на холодном воздухе температура аппарата должна быть выше нуля во избежание образования льда внутри насоса. Если аппарат транспортировался на открытой платформе или под подогреваемым отсеком, то не используйте устройство, пока не оттает насос.

При подключении патрубков подачи воды к водопроводной сети следует соблюдать требования местной водоснабжающей компании. В некоторых регионах прямое подключение аппарата к водопроводу для подачи питьевой воды не допускается. Таким образом, предотвращается попадание моющих веществ в водопроводную сеть. (Прямое подключение допускается при установке блокиратора обратного потока.)

Не касайтесь глушителя. Не допускайте попадания на глушитель напорного шланга. Не перетаскивайте шланг по абразивным поверхностям, например цементным покрытиям. Это приводит к износу и образованию разрывов.

Напорные шланги следует ежедневно проверять на наличие признаков износа. При подозрении в неисправности во избежание травм из-за струи высокого давления немедленно замените шланги. Если шланг или фитинг имеют утечку, ни в коем случае не накрывайте место утечки рукой.

Не используйте аппарат, если на нем не установлены все предохранительные устройства.

Ни в коем случае не допускайте эксплуатации агрегата при повышенных скоростях вращения насоса или без автоматического регулятора оборотов.

Во избежание получения травм, при эксплуатации агрегата все находящиеся рядом лица должны сохранять безопасное расстояние. При эксплуатации устройства рядом с детьми следует соблюдать особое внимание.

Не оставляйте находящийся под давлением агрегат без присмотра. Перед тем, как покинуть место проведения работ, выключите агрегат и сбавьте давление.

Не перемещайте агрегат, перетаскивая его за шланги.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ НАСТРОЙКЕ



- Ни в коем случае не вносите изменения в конструкцию оборудования. Следите за тем, чтобы используемые принадлежности и компоненты оборудования могли выдерживать создаваемое давление. Для ремонта напорного моечного аппарата используйте только оригинальные запасные части. Несоблюдение этих требований может привести к возникновению опасных условий эксплуатации и аннулированию гарантии.
- Ни в коем случае не регулируйте подключенный к двигателю агрегат, не сняв провод зажигания со свечи. При повороте агрегата вручную во время регулировки или очистки можно случайно запустить двигатель и привод, что может привести к серьезной травме оператора.
- Ознакомьтесь с мерами аварийной остановки напорного моечного аппарата и быстрого сбавления давления. Тщательно изучите назначение органов управления.
- Перед проведением обслуживания отключите питание, сбросьте давление и дайте агрегату остыть. Не производите ремонт при работающем аппарате. Проводите работы по обслуживанию в сухом, чистом месте, на ровной поверхности. Заблокируйте колеса во избежание перемещения агрегата при работе.
- Следуйте приведенным в этом руководстве инструкциям по обслуживанию.

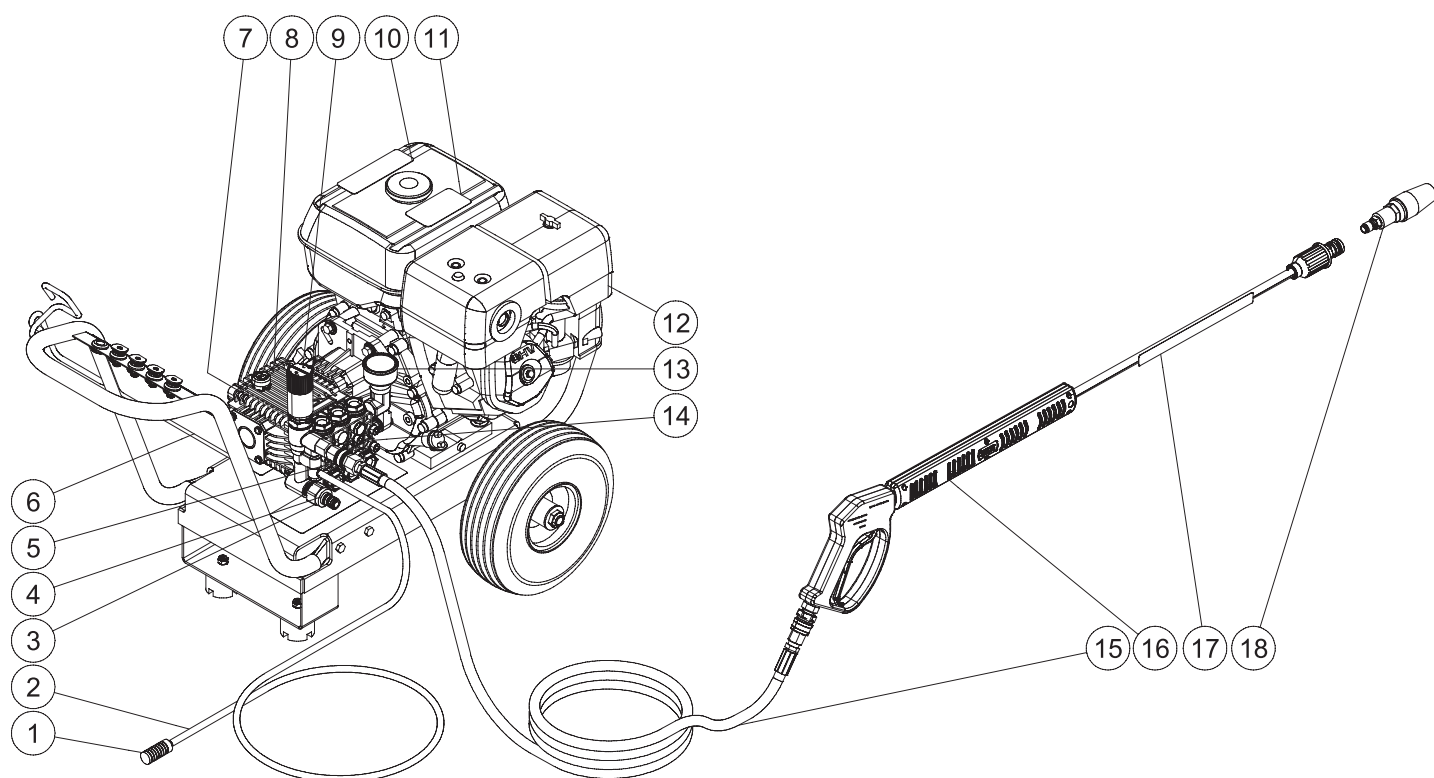
ЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ



При эксплуатации, обслуживании агрегата или при нахождении в области работ оборудования следует использовать соответствующие меры защиты, предохраняющие от получения серьезных травм, в том числе травм органов зрения, слуха, попадания токсичных паров в дыхательные пути и ожогов. К этим мерам защиты, в том числе, относятся:

- защитные очки и средства защиты органов слуха;
- респираторы, защитная одежда и перчатки согласно рекомендациям производителя моющего состава.

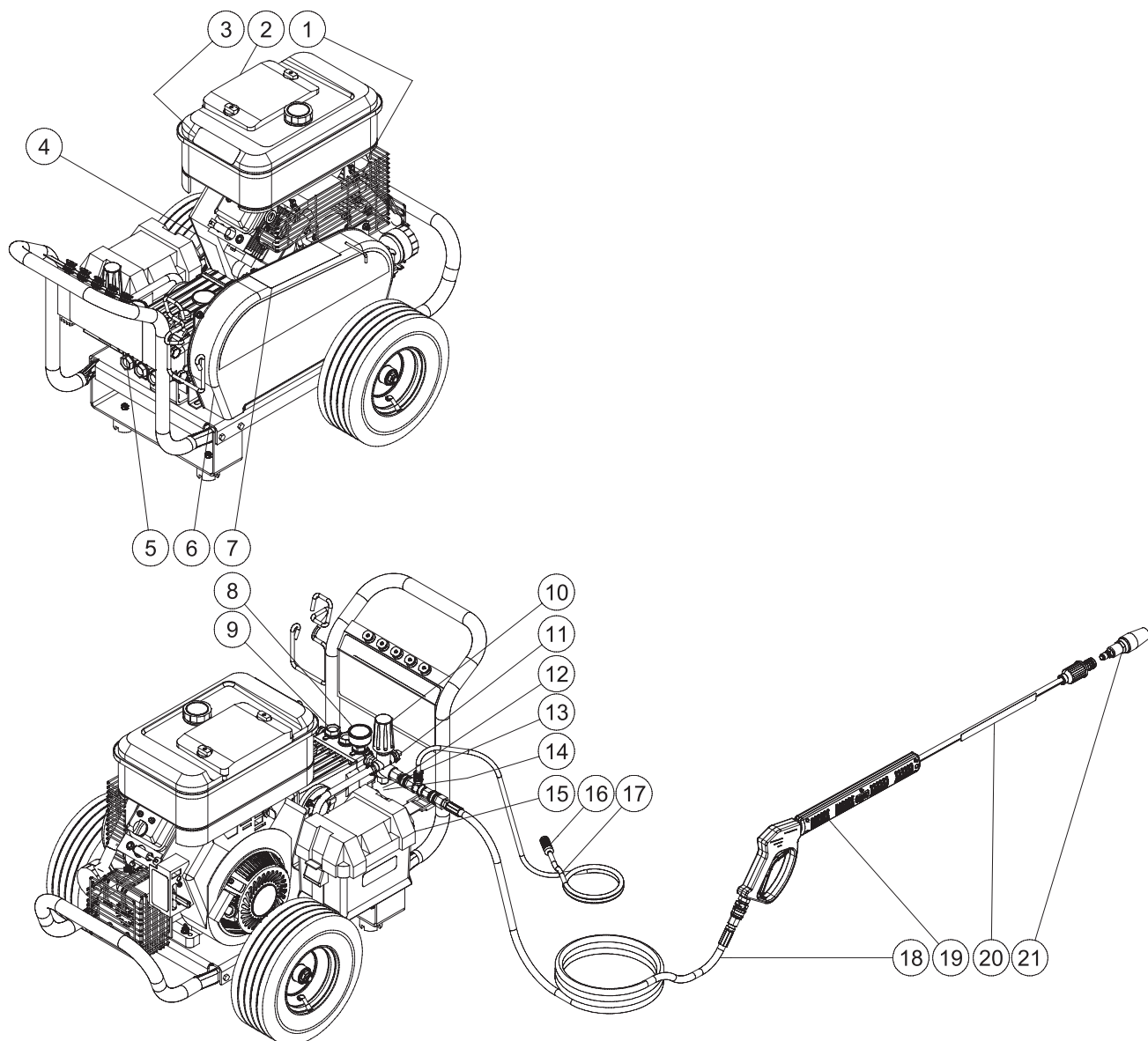
Идентификация компонента – модели с прямым приводом



Наименование	Описание
--------------	----------

- | | |
|-----|---|
| 1. | Фильтр для моющего средства |
| 2. | Шланг для моющего средства |
| 3. | Впуск воды |
| 4. | Переходник для быстрого подсоединения к впуску воды |
| 5. | Выпуск воды |
| 6. | Наклейка «Предупреждение!»/»Внимание!»/»Действие» |
| 7. | Масломерное стекло |
| 8. | Насос |
| 9. | Настраиваемый регулятор давления |
| 10. | Наклейка «Внимание!» Опасность возгорания |
| 11. | Наклейка «Предупреждение!» Опасность получения ожогов |
| 12. | Двигатель |
| 13. | Манометр |
| 14. | Тепловой предохранительный клапан |
| 15. | Нагнетательный шланг высокого давления |
| 16. | Перфоратор в сборе |
| 17. | Наклейка «Предупреждение!» Опасность впрыска |
| 18. | Быстро подсоединяемая насадка |

Идентификация компонента – модели с ременным приводом



Наименование Описание

- | | | | |
|-----|--|-----|--|
| 1. | Наклейка «Предупреждение!»
Опасность получения ожогов | 11. | Тепловой предохранительный клапан |
| 2. | Двигатель | 12. | Выпуск воды |
| 3. | Наклейка «Внимание!»
Опасность возгорания | 13. | Впуск воды |
| 4. | Масломерное стекло | 14. | Переходник для быстрого
подсоединения к впуску воды |
| 5. | Наклейка «Предупреждение!»/»Внимание!» | 15. | Ящик аккумуляторной батареи |
| 6. | Кожух ременной передачи | 16. | Фильтр для моющего средства |
| 7. | Наклейка «Действия» (E/S/F) | 17. | Шланг для моющего средства |
| 8. | Манометр | 18. | Нагнетательный шланг высокого давления |
| 9. | Насос | 19. | Перфоратор в сборе |
| 10. | Настраиваемый регулятор давления | 20. | Наклейка «Предупреждение!»
Опасность впрыска |
| | | 21. | Быстро подсоединяемая насадка |

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ПОДГОТОВКЕ К РАБОТЕ

Одежда



Правильная одежда является важным условием безопасности. Рекомендуется использовать средства для защиты глаз, органов слуха и кожи. При эксплуатации напорного моечного аппарата с применением составов с чистящими реагентами может потребоваться использовать дополнительные средства защиты (например, респираторную маску).

Подготовка

Для обеспечения надлежащей смазки двигателя и водяного насоса при работе агрегат следует располагать только на горизонтальной поверхности.



Не используйте агрегат в следующих случаях:

- с местах недостаточной вентиляции;
- при обнаружении разлитого масла или бензина;
- при вероятности присутствия легковоспламеняющихся паров бензина.

Обязательно заблокируйте колеса агрегата, чтобы предотвратить его движение при работе.



Не подвергайте агрегат воздействию дождя, снега и низких температур. При замерзании какого-либо компонента агрегата возможно образование избыточного давления, которое приведет к взрыву. В этом случае оператор или находящиеся рядом лица могут получить серьезные увечья.

Перед первоначальным использованием убедитесь, что масляный щуп/маслоналивная крышка насоса установлены на место. В связи с различными требованиями к транспортировке, вместо масляного щупа в насос может устанавливаться транспортировочная крышка. Если насос отгружался с установленной транспортировочной крышкой, необходимо удалить ее и установить на ее место масляный щуп, который входит в комплект поставки.

После установки в правильное положение проверьте уровень масла в смотровом окошке на картере насоса. Перед каждым включением проверяйте, чтобы уровень масла находился посередине смотрового окошка. Если уровень низкий, долейте масло насоса, чтобы его уровень соответствовал середине уровнемера. (Сведения о нужном масле насоса см. в перечне деталей.) Не заливайте слишком много масла!

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ПОДГОТОВКЕ К РАБОТЕ

Топливный бак двигателя



Перед заправкой топливом ознакомьтесь с разделом "Меры пожарной безопасности и требования к вентиляции" на странице 4.

Найдите предупреждающие ярлыки и следуйте указаниям на них.

Для заправки агрегата следует использовать бензин с октановым числом не менее 86. Не смешивайте масло с бензином.

Приобретайте только то количество бензина, которое будет израсходовано в течение 30 дней. Рекомендуется использовать чистый, недавно изготовленный неэтилированный бензин. Если неэтилированный бензин недоступен, можно использовать этилированный бензин. Не используйте бензин с примесью метилового или этилового спирта.

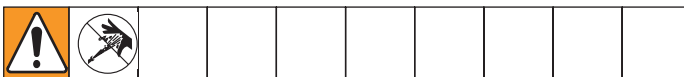
Перед запуском двигателя проверьте уровень моторного масла. (См. руководство по эксплуатации двигателя.)

Залейте топливо в топливный бак согласно инструкциям прилагаемого руководства по эксплуатации двигателя.

При эксплуатации двигателя необходимо иногда выполнять регулировку карбюратора и воздушной заслонки. Для получения сведения о правильной процедуре настройки см. руководство по эксплуатации двигателя.

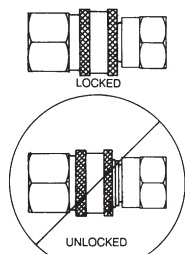
Для получения сведений о правильной процедуре запуска двигателя и его обслуживания ознакомьтесь с руководством по эксплуатации двигателя, которое входит в комплект поставки моечного агрегата.

Сведения о форсунках



Для изменения формы струи или использования функции нанесения моющего раствора на конец распылителя можно надевать различные форсунки с помощью быстросъемных соединителей. При использовании быстросъемных соединителей убедитесь в том, что соединение надежно зафиксировано. В противном случае форсунка из-за высокого давления воды может отсоединиться и нанести серьезные травмы или ущерб.

Чтобы определить угол распыления, см. номер, выбитый на форсунке. Первые две цифры показывают угол распыления в градусах, например: 0=0°, 15=15°, 25=25°, 40=40°. Цифры 65 обозначают форсунку для нанесения моющего раствора/низкого давления или вращающуюся форсунку.



Форсунка 0° (КРАСНАЯ): Это форсунка для обработки струей. Она обеспечивает подачу узкой струи воды. Соблюдайте осторожность при использовании узкой струи. Узкую струю не рекомендуется использовать при работе на деревянных поверхностях или с предметами, закрепленными с помощью липких веществ. **Использование:** Удаление сорняков, растущих из трещин покрытий тротуаров, стойких пятен на бетонных поверхностях, каменной кладке, изделиях из алюминия и стали, высохшей грязи с оборудования, а также очистка нижних поверхностей газонокосилок.

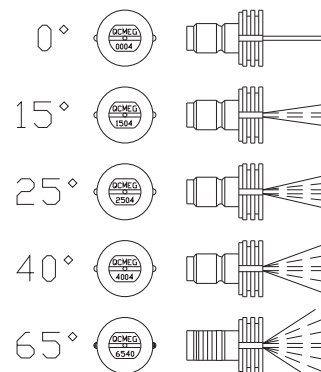
Форсунка 15° (ЖЕЛТАЯ): Это форсунка является грязевой фрезой. Распылитель следует направлять под углом 45° к поверхности. Струю воды можно использовать в качестве скребка для удаления краски, грязи и масел. **Использование:** Подготовка поверхности (удаление пятен плесени и остатков краски).

Форсунка 25° (ЗЕЛЕНАЯ): Это форсунка для промывки. Такая форма распыла лучше всего подходит для того, чтобы смывать шлам, грязь и въевшуюся угольную сажу. **Использование:** Удаление водой листьев с тротуаров, бордюров и подъездных путей, мытье полов в стойлах, очистка двигателей и дна бассейнов.

Форсунка 40° (БЕЛАЯ): предназначена для мытья. Эта форсунка с широким пятном распыла предназначена для распыления воды по большой площади и рекомендуется для умеренной чистки. **Использование:** Очистка алюминиевого сайдинга, мытье окон, автомобилей, опрыскивание тротуаров, подъездных путей и террас. (не применяется с моделью 2525)

Форсунка 65° (ЧЕРНАЯ): это форсунка для нанесения моющего раствора под низким давлением. Обеспечиваемое этой форсункой широкое пятно распыла позволяет наносить раствор на обширную площадь под низким давлением. **Использование:** Нанесение моющего раствора, опрыскивание или ополаскивание.

Вращающаяся форсунка: Вращающиеся форсунки позволяют повысить эффективность очистки и сократить время, которое необходимо для выполнения этой операции. Они обеспечивают ударное воздействие нераспыленной струи и угол покрытия 25°. Конструкция форсунок включает в себя фильтр и быстросъемное соединение, а также износостойкие компоненты для повышенной надежности и длительного срока эксплуатации изделия. **Использование:** Тротуары, подъездные пути, машины на гусеничном ходу, покрытые жидкой грязью места, старые лакокрасочные покрытия и бетонные поверхности.



ROTOBLAST

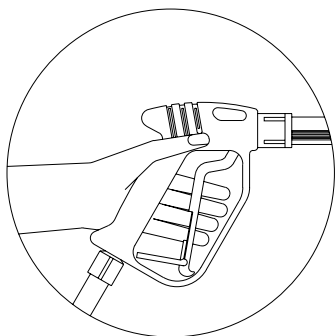


ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ПОДГОТОВКЕ К РАБОТЕ

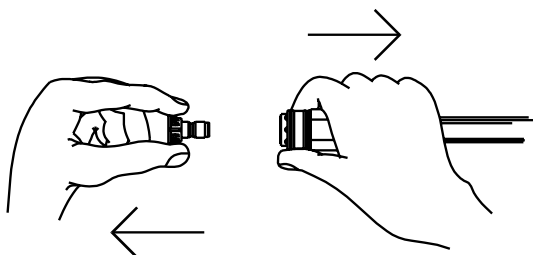


Установка форсунки

Убедитесь, что пусковой механизм пистолета заблокирован в положении "ВЫКЛЮЧЕНО".



После этого с пистолета-распылителя можно снять форсунку, сдвинув стопорное кольцо на быстросъемном фитинге.



Подача воды

В качестве шланга для подачи воды следует выбирать качественный шланг для садовых работ диаметром не менее 3/4" и длиной не более 50 футов.

Проверьте сетчатый фильтр подачи воды и убедитесь, что он не содержит каких-либо препятствий току воды. Периодическая чистка сетчатого фильтра позволит предотвратить неполадки насоса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Загрязненный фильтр ограничивает поток подаваемой к насосу воды. Это может привести к образованию пустот, которые сокращают срок службы уплотнений насоса.

1. С помощью отвертки извлеките сетчатый фильтр из патрубка подачи воды.
2. Очистите или замените в случае необходимости.

Соедините шланги.

1. Подсоедините один конец шланга к патрубку подачи воды на устройстве.
2. Подсоедините другой конец шланга к источнику воды под давлением.

Примечание: Не подавайте в это устройство воду, которая не находится под давлением (например, речную или колодезную).

3. Подсоедините напорный шланг к патрубку выпуска воды агрегата.
4. Надежно присоедините другой конец шланга к пистолету-распылителю в сборе. (При использовании некоторых моделей может понадобиться гаечный ключ.)
5. Подсоедините распылитель в сборе к пистолету со шлангом.

Соблюдайте указанные ниже требования к подаваемой воде:

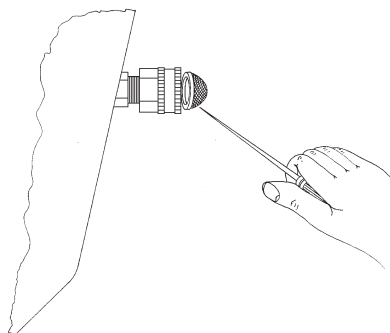
1. Минимальное давление воды должно составлять 25 фунтов на кв. дюйм, а максимальное - 125 фунтов на кв. дюйм. (Такое давление воды обеспечивается при полностью открытом стандартном водопроводном кране.)
2. Интенсивность потока подаваемой воды должна превышать на один галлон скорость потока воды на выходе (которая указана на паспортной табличке напорного моечного аппарата). (Проверить интенсивность потока воды можно, измерив время, которое требуется для того, чтобы заполнить водой канистру объемом 5 галлонов.)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Температура подаваемой воды не должна превышать 125°F для модели 2525 и 145°F для других моделей. Превышение допустимого уровня температуры может привести к повреждению насоса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Возможно повреждение оборудования. Ни в коем случае не допускайте работы устройства, не подключив шланг подачи воды и не открыв полностью водопроводный кран.



ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ПОДГОТОВКЕ К РАБОТЕ

Разгрузочный клапан

В зависимости от приобретенной модели, разгрузочный клапан может быть регулируемым или с фиксированной заводской настройкой.

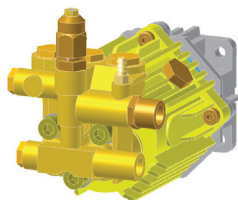
Регулируемый клапан

Разгрузочный клапан устройства имеет регулировочную ручку для регулировки давления. Если необходимо уменьшить давление, просто поверните регулятор против часовой стрелки. Чтобы снова установить максимальное давление, поверните регулятор по часовой стрелке до упора. Не затягивайте регулятор слишком сильно.



Клапан с заводской настройкой (только модель 2525 DD)

Установленный в насосе предохранительный клапан отрегулирован на заводе-изготовителе. Настройка клапана должна выполняться только квалифицированным персоналом. Не регулируйте давление самостоятельно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не затягивайте разгрузочный клапан слишком сильно. Поломка может привести к немедленной потере водяного давления и необходимости проведения дорогостоящего ремонта.

Предохранительный термоклапан

Чтобы предотвратить нагрев воды выше допустимой температуры, ни в коем случае не допускайте работу моечного аппарата в режиме обхода (при работающем аппарате и закрытом пусковом устройстве) более трех минут.

Для защиты устройства в его конструкцию добавлен предохранительный термоклапан. При температуре воды более 140°F возможно открытие клапана и выпуск воды. Это позволит подать в систему свежую, прохладную воду.

Процедуры предпусковой проверки

Перед включением устройства выполните следующие процедуры.

1. Проверьте уровень масла в насосе и двигателе.
2. Проверьте сетчатый фильтр подачи воды. Очистите или замените в случае необходимости. См. раздел "Подача воды", стр. 9.
3. Проверьте плотность всех соединений шлангов. См. раздел "Подача воды", стр. 9.

<p>Проверьте систему на утечку топлива. При обнаружении утечки топлива не включайте устройство. См. "Меры пожарной безопасности и требования к вентиляции" на стр. 4. Перед началом работы убедитесь в том, что все поврежденные детали заменены, и механические неисправности устранены. При необходимости обслуживания обратитесь в службу технической поддержки Graco.</p>									

<p>Проверьте напорные шланги на изломы, порезы и утечки. Не используйте шланг, если обнаружен порез или утечка. Перед запуском изделия замените шланг. См. раздел "Различные меры предосторожности" на стр. 5. Перед началом работы убедитесь в том, что все поврежденные детали заменены, и механические неисправности устранены. При необходимости обслуживания обратитесь в службу технической поддержки Graco.</p>									

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Заливка насоса

При первом включении и каждый раз после отключения подачи воды следует обязательно выполнять заливку насоса.

1. Размотайте и распрямите шланг высокого давления, во избежание образования узлов. Поток воды приводит к стягиванию шланга и образованию узлов, если шланг не распрямлен.

Примечание: Узел форсунки не следует подключать к пистолету на этом этапе. См. "Подключение форсунки", стр. 9.

2. Закрепите пусковой механизм в положении "ВЫКЛ." и полностью включите подачу воды. Направьте пистолет в безопасном направлении, разблокируйте и нажмите на пусковой механизм.
Вода начнет поступать под низким давлением из шланга/пистолета. Это позволит выполнить заливку и стравить лишний воздух из системы. Заливка насоса выполнена, когда в потоке воды отсутствует воздух.
3. После того, как будет выполнена заливка устройства, нажмите пусковой механизм и заблокируйте пистолет в положении "ВЫКЛ." Надежно закрепите форсунку. (См. "Подключение форсунки" на стр. 9)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь в том, что форсунка не подключена во время заливки насоса. Заливка позволяет удалить из системы минеральные отложения, которые могут привести к засорению или повреждению штуцера и дорогостоящему ремонту.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Запуск

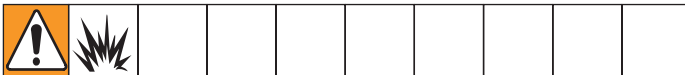


Перед включением устройства см. раздел "Меры предосторожности" на стр. 3-5.

Найдите предупреждающие ярлыки и следуйте указаниям на них.

Никогда не смотрите прямо в отверстие форсунки. Вода под высоким давлением может стать причиной серьезной травмы.

1. Зафиксируйте курок пускового устройства в положении "ВЫКЛ." и направьте его в сторону, чтобы он не был нацелен на вас или на других людей. Убедитесь, что кран подачи воды открыт полностью.
2. Снимите защитную блокировку и нажмите на пусковой механизм. Из форсунки начнет поступать вода под низким давлением.
3. Проследите за тем, чтобы во время запуска двигателя пистолет оставался в открытом состоянии. Займите устойчивое положение в связи с обратной отдачей пистолета под воздействием высокого давления после запуска двигателя.
4. Обеспечьте устойчивое положение устройства во время запуска двигателя. (См. процедуры правильного запуска двигателя в руководстве двигателя, прилагаемом к данной установке для мытья под давлением.)
5. Запустив двигатель, откройте пусковой механизм пистолета и выполните следующие действия.



Проверьте систему на наличие утечек масла и топлива. В случае обнаружения утечки топлива немедленно выключите аппарат. См. "Меры пожарной безопасности и требования к вентиляции" на стр. 4. Перед началом работы убедитесь в том, что все поврежденные детали заменены, и механические неисправности устранены. При необходимости обслуживания обратитесь в службу технической поддержки Graco.



Проверьте напорные шланги на изломы, порезы и утечки. В случае обнаружения пореза или утечки, не касайтесь шланга в этом месте. Немедленно выключите устройство. Перед повторным включением замените шланг. См. раздел "Различные меры предосторожности" на стр. 5. Перед началом работы убедитесь в том, что все поврежденные детали заменены, и механические неисправности устранены. При необходимости обслуживания обратитесь в службу технической поддержки Graco.

6. Нажмите на пусковой механизм пистолета несколько раз. Не забывайте зафиксировать пусковой механизм пистолета в положении "ВЫКЛ." каждый раз при смене быстросъемных форсунок.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускайте работы устройства в режиме обхода (при закрытом пусковом устройстве) в течение более трех минут. Несоблюдение этого простого правила может привести к преждевременному выходу из строя сальников и дорогостоящему ремонту насоса.

В связи с тем, что система работает под высоким давлением с самыми разнообразными формами распыла, многие работы по очистке могут выполняться без использования моющих средств. При необходимости использования чистящих средств см. раздел "Очистка с помощью чистящих средств" на стр. 13.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не осуществляйте распыление на одном участке в течение продолжительного времени. Это может привести к повреждению поверхности на очищаемом участке.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Очистка с помощью чистящих средств

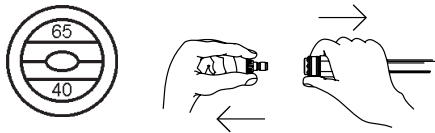


Перед использованием чистящих средств см. раздел "Меры предосторожности при очистке с применением чистящих средств" на стр. 4. Обязательно используйте средства индивидуальной защиты.

Подготовьте раствор чистящего средства в соответствии с инструкциями на ярлыках. Никогда не пропускайте через насос кислотные, щелочные и абразивные жидкости или растворители.

Некоторые агрегаты оснащены регулируемой рукояткой для подачи чистящего средства. Найдите прозрачный виниловый шланг, который ведет к крышке насоса.

- Если инжектор оснащен регулирующей рукояткой на крышке насоса, можно отрегулировать количество чистящего средства, поворачивая рукоятку против часовой стрелки для установки максимального расхода сифона.
 - Если инжектор не оснащен регулирующей рукояткой, количество моющего средства является фиксированным и не может быть отрегулировано.
1. Погрузите фильтр для моющего средства в чистящий раствор, чтобы перелить его в сифон.
 2. Заблокируйте пусковой механизм пистолета в положении "ВЫКЛ.", закрепите штуцер для распыления моющего средства (#6540° ЧЕРНЫЙ) на конце распылителя.



Примечание: Данная система впрыска предназначена только для нанесения моющих средств под низким давлением. Она не допускает попадания моющего раствора в систему, за исключением тех случаев, когда штуцер находится в режиме подачи моющего средства под низким давлением.

3. Для нанесения раствора разблокируйте пусковое устройство и нажмите на него. Через несколько минут водный раствор моющего средства начнет поступать из отверстия форсунки под низким давлением. Начните распыление на нижнюю часть очищаемой поверхности, постепенно перемещая пятно распыла вверх длинными перекрывающимися проходами. Нанесение раствора в направлении снизу вверх позволяет избежать образования разводов. Подождите некоторое время, чтобы раствор равномерно распределился на поверхности. Не допускайте высыхания моющего средства на поверхности. (во избежание высыхания моющего средства, которое может привести к повреждению окрашенных поверхностей избегайте работы на горячих поверхностях или поверхностях, находящихся под прямым солнечным светом). Обязательно промывайте за один раз только небольшой участок.
4. Для промывки заблокируйте пусковой механизм в положении "ВЫКЛ.", надежно закрепите нужную форсунку на конце переходника. Разблокируйте пусковой механизм и начинайте распыление. Полное удаление моющего средства из системы займет около 30 секунд. Для оптимального результата промывки начинайте распылять сверху, постепенно перемещаясь вниз
5. После каждого использования пропускайте галлон воды через систему впрыска моющего средства под низким давлением. Это позволит предотвратить коррозию или скопление остатков моющего средства, которое может вызывать механические неисправности при следующем использовании.

Выключение

1. Выключите двигатель в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве двигателя.
2. Выключите подачу воды.



3. Направьте пистолет в безопасное место и кратковременно нажмите пусковой механизм, чтобы сбросить остаточное давление.
4. После того, как давление будет сброшено, отсоедините узел форсунки.
5. Отсоедините и слейте остатки жидкости из пистолета, переходника и шлангов.
6. Вытрите устройство насухо и поставьте на хранение вместе с пистолетом, переходником и шлангами в безопасном и теплом месте.

ИНСТРУКЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Двигатель

Во входящем в комплект поставки руководстве по эксплуатации двигателя содержится подробное описание процедур по его техническому обслуживанию. Соблюдение инструкций изготовителя двигателя позволит увеличить срок его службы.

Насос

Масло насоса необходимо менять через каждые 25 часов работы на всех устройствах. После первоначальной замены масла его рекомендуется менять через каждые 3 месяца или 250 часов работы. При помутнении или загрязнении масла необходима его внеплановая замена. Добавьте масло для насоса и заполните только до середины смотрового стекла (для выбора нужного типа масла для насоса см. список деталей.) Не переполняйте емкость.

Форсунки

Прохождение водяного потока через форсунку для распыления приведет к эрозии отверстия и его увеличению, что, в свою очередь, приведет к потере давления. Форсунки необходимо заменять каждый раз, когда давление снижается до 85% от максимального. Частота замены зависит от таких параметров, как содержание минеральных веществ в воде и количество часов эксплуатации форсунки.

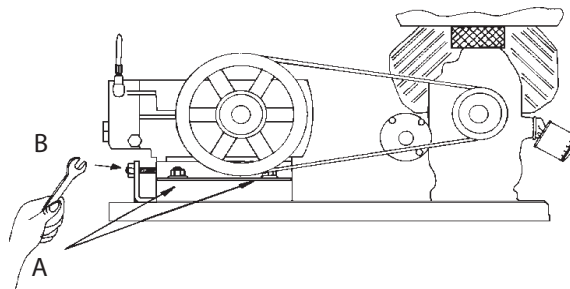
Быстросъемные соединители

Внутри охватывающего быстросъемного соединителя имеется уплотнительное кольцо. Работа насоса без шланга высокого давления или форсунки может привести к повреждению или выдуванию уплотнительного кольца. Для устранения утечки просто установите кольцевое уплотнение. (Дополнительные уплотнительные кольца можно приобрести у местного дистрибьютора.)

Регулировка натяжения ремня (только 4043BD)

Для поддержания оптимальной работы напорного моечного аппарата может потребоваться регулировка натяжения ремня. Следуйте приведенной ниже процедуре.

1. Снимите кожух ременной передачи и ослабьте две гайки с каждой стороны насоса. (Ссылка А) Всего имеется 4 гайки.
2. Поворачивайте винт с головкой (ссылка В) по часовой стрелке до тех пор, пока ремень не отклонится на 1/2 дюйма между шкивами.
3. Затяните боковые гайки. (Ссылка А)
4. Поместите линейку поперек обоих шкивов. При необходимости, ослабьте один комплект гаек шкивов и отрегулируйте их. Затяните гайки шкива и снова проверьте натяжение.
5. Замените ограждение ремня и надежно затяните фиксаторы.



ИНСТРУКЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

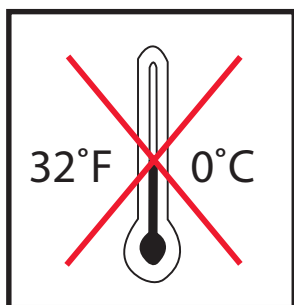
Подготовка к зимнему периоду

Для хранения и транспортировки при температуре замерзания необходимо подготовить оборудование соответствующим образом. Необходимо обеспечить защиту данного оборудования при хранении до минимальных температур по следующим причинам.



- В случае замерзания какой-либо части системы насоса, внутри системы может возникнуть чрезмерное давление, последствием которого может быть взрыв системы, который может привести к тяжелой травме оператора или находящихся поблизости людей.
- Замерзание насосной системы может привести к ее окончательной поломке. На повреждения, вызванные замерзанием, гарантия не распространяется.

Если систему необходимо хранить в месте, где температура может опуститься ниже 32°F, необходимо обеспечить защиту аппарата, следуя описанной ниже процедуре.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не храните и не используйте данную систему при температуре замерзания. Это может привести к повреждению моечного аппарата.

Подготовьте следующие предметы:

- Два контейнера емкостью 5 галлонов.
- Один галлон антифриза. (компания Graco® рекомендует использовать экологически безопасный антифриз.)
- Подача воды.
- Шланг длиной три фута, с внутренним диаметром 1/2-3/4 и фитингом 3/4 дюйма для садового шланга с внутренней резьбой.

Процедура:

1. Чтобы начать подготовку к зиме, необходимо запустить и залить систему в соответствии с разделом "Порядок работы" на стр. 12.
2. После работы и заливки выключите аппарат и перекройте подачу воды.

3. Сбросьте давление в системе; для этого направьте пистолет в безопасное место и нажимайте пусковой механизм до тех пор, пока вода не перестанет поступать из форсунки.
4. Заблокируйте пистолет в положении "ВЫКЛ." и снимите форсунку.
5. В контейнере емкостью 5 галлонов смешайте антифриз с водой в соответствии с рекомендациями изготовителя для соответствующей температуры.

Примечание: Правильная подготовка к зимнему периоду должна выполняться в соответствии с инструкциями изготовителя в "Таблице мер предосторожности", которая приводится на заднем ярлыке большинства контейнеров для антифриза.

6. Отсоедините шланг подачи воды от системы и надежно прикрепите 3-футовый шланг к впускному соединению. Погрузите другой конец в раствор с антифризом.
7. Выключите инжектор моющего средства, если оно применялось.
8. Направьте переходник в пустой контейнер и включите систему.
9. Нажимайте на пусковой механизм до тех пор, пока из переходника не начнет подаваться антифриз. Отпустите пусковой механизм на 3 секунды, а затем нажимайте на него в течение 3 секунд. Продолжайте нажимать и отпускать пусковой механизм до тех пор, пока из контейнера не начнет подаваться раствор антифриза.
10. Остановите устройство.
11. Отсоедините 3-футовый шланг от системы и слейте излишки антифриза обратно в контейнер емкостью 5 галлонов.
12. Отсоедините шланг/пистолет/переходник от системы и слейте излишки антифриза обратно в контейнер емкостью 5 галлонов.
13. Сохраните шланг, пистолет и переходник в комплекте с устройством в безопасном месте при температуре выше нуля.
14. Сохраните раствор антифриза для использования в будущем или утилизируйте в соответствии с законами по охране окружающей среды.

Дополнительная процедура:

1. Выключите устройство и отключите подачу воды.
2. Сбросьте давление в системе; для этого направьте пистолет в безопасное место и нажимайте на пусковой механизм до тех пор, пока вода не перестанет поступать из форсунки.
3. Отсоедините шланг, пистолет и переходник и слейте остатки воды.
4. Включите устройство и дайте ему поработать до тех пор, пока не будут слиты остатки воды. После того, как вода перестанет течь из системы, выключите устройство.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При выполнении этой процедуры необходимо соблюдать осторожность, так как оставшиеся внутри капли воды могут превратиться в осколки льда. Эти осколки могут стать причиной взрыва аппарата, если он не будет достаточно прогрет перед включением.

Диагностика и устранение неисправностей

Неисправность	Причина	Меры устранения
Двигатель не включается.	Различные неисправности двигателя.	См. руководство для двигателя, входящее в комплект поставки устройства.
	Замерзание компонентов устройства.	Дайте устройству оттаять. Замерзание какой-либо части устройства может привести к образованию чрезмерного давления внутри системы, которое может стать причиной взрыва при запуске и серьезной травмы оператора или находящихся поблизости людей.
При нажатии на пусковой механизм из форсунки не подается жидкость.	Неправильная подача воды.	Убедитесь в том, что шланг имеет диаметр 3/4" (19,05 мм), и подача воды включена.
Слишком низкое или непостоянное давление.	Шланг подачи воды перекручен или заломан.	Устраните перекручивание или залом.
	Выпускной напорный шланг перекручен или заломан.	Замените шланг.
	Входной фильтр для воды засорен.	Снимите фильтр, очистите его и установите на место.
	В насос попадает воздух. (Заливка удалена)	Затяните все соединения линии подачи воды. Устраните утечки в линии подачи воды.
	Система не находится в режиме высокого давления.	Установите форсунку высокого давления.
	Распыляющая форсунка засорена или изношена.	Снимите, очистите и установите ее на место.
	Повреждение или засорение клапана насоса.	Снимите, проверьте, почистите или замените.
	Износ сальников насоса.	Замените сальники.
Утечка воды из "Разгрузочного термклапана".	Слишком высокая температура воды.	Не допускайте работы устройства в режиме обхода (с закрытым пистолетом) в течение более 3 минут.
	Клапан неисправен.	Замените его.
Помутнение или вспенивание масла.	В масле присутствует вода.	Замените масло насоса. Залейте масло до нужного уровня.
Утечка масла.	Не используйте.	Обратитесь в Службу технической поддержки.
Моющее средство не перекачивается в режиме работы с моющим средством при низком давлении.	Сетчатый фильтр для моющего средства не полностью погружен в раствор.	Проверьте и погрузите его в раствор, если это необходимо.
	Засорение сетчатого фильтра для моющего средства.	Проверьте, очистите или замените.
	Порез или засорение шланга для моющего состава.	Проверьте, очистите или замените.
	Закрыт регулятор подачи моющего средства. (Если применимо.)	Откройте регулятор в открытое положение. См. раздел "Очистка с использованием моющих средств" на стр. 13.
	Не подходит для режима низкого давления.	Вставьте форсунку 6540° (ЧЕРНУЮ).
	Форсунка засорилась.	Очистите или замените.
	На выпускном отверстии для воды установлено слишком много насадок для шланга высокого давления.	Используйте не более одной насадки.
	Заклинивание пружины или шарика в трубе Вентури.	Снимите, очистите и установите ее на место.
Вода затекает обратно в контейнер с моющим средством.	Обратное положение пружины или шарика в трубке Вентури, либо их отсутствие или коррозия.	Снимите, очистите и установите ее на место.
Вода вытекает из форсунки, когда пусковой механизм зафиксирован в положении "ВЫКЛ.".	Пистолет неисправен.	Почините или замените.

ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСОСА: НАПОРНЫЙ МОЕЧНЫЙ АППАРАТ МОДЕЛИ 2525

Доступны ремонтные комплекты. См. Перечень деталей на стр. 24. Для оптимальных результатов используйте все детали комплекта.



Для сброса давления в системе соблюдайте процедуру выключения на странице 13.

- Через каждые 25 часов работы необходимо полностью сливать воду из насоса и снова заполнять его.

Для выпускных клапанов

1. Вывинтите шестигранную заглушку из трубопровода с помощью гаечного ключа на 14 мм.
2. Проверьте состояние уплотнительного кольца, расположенного под шестигранной заглушкой. При наличии порезов или деформации, замените его.
3. Извлеките клапан в сборе из выемки. Узел может распасться на части!
4. Установите новый клапан, уплотнительное кольцо и шестигранную заглушку. Затяните с усилием 14,75 футо-фунта (20 Нм)

Примечание: Затягивайте заглушку через каждые 5 часов работы.

Для впускных клапанов

1. Извлеките 4 шестигранных болта из трубопровода с помощью шестигранной насадки 6 мм.
2. Осторожно отделите трубопровод от картера. Чтобы высвободить трубку, может потребоваться слегка постучать по нему резиновым молотком.
3. С помощью отвертки выдавите клапаны через три отверстия, расположенные с задней стороны трубопровода (найдите нержавеющие седла клапанов, глядя через отверстия).
4. Снимите клапан.
5. Установите уплотнительное кольцо. Затем установите новый клапан в сборе. Установите на место латунные заглушки.
6. Подсоедините трубопровод к насосу. Затяните болты с шестигранной головкой до 14,75 футо-фунтов (20 Нм).

Обслуживание поршней или внутренних подшипников

1. Повреждение поршней или каких-либо других внутренних частей насоса считается критической неисправностью и не подлежит ремонту. Замените насос при необходимости.

Обслуживание V-образных уплотнений

1. Снимите трубку согласно инструкциям раздела "Замена клапана".
2. Снимите белое стопорное кольцо. Оно может быть плотно посажено на поршне.
3. Снимите с трубки сальник.
4. Проверьте все детали и замените их, при необходимости.
5. Тщательно очистите полости уплотнений и проверьте их на наличие повреждений.
6. Слегка смажьте полости сальников. Замените сальники в следующем порядке:
 - уплотнение;
 - стопорное кольцо.

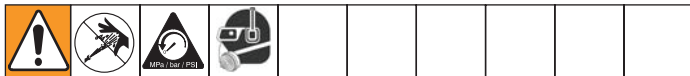
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сальники следует устанавливать в правильном порядке и в нужном направлении. Неправильно установленные детали могут стать причиной неисправности насоса.

7. Снимите латунный фиксатор, установленный вокруг поршня.
8. Снимите наружное и внутреннее кольцевые уплотнения на латунном фиксаторе.
9. Замените кольцевые уплотнения и установите на место латунный фиксатор вокруг поршня.
10. Соберите заново трубку в сборе. Затяните болты с шестигранной головкой до 14,75 футо-фунта (20 Нм).

ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСОСА: НАПОРНЫЙ МОЕЧНЫЙ АППАРАТ МОДЕЛИ 2730

Доступны ремонтные комплекты. См. перечень деталей на стр. 28 (2730В). Для получения оптимальных результатов используйте все детали комплекта.



Для сброса давления в системе соблюдайте процедуру выключения на странице 13.

- Через каждые 25 часов работы необходимо полностью сливать воду из насоса и снова заполнять его.

Клапаны

Для комплекта из шести клапанов закажите сборочный комплект ЗИП для клапана 804402.

1. Вывинтите шестигранную заглушку из трубки с помощью гаечного ключа на 22 мм.
2. Проверьте состояние уплотнительного кольца, расположенного под шестигранной заглушкой. При наличии порезов или деформации, замените его.
3. Извлеките клапан в сборе из выемки. Узел может распасться на части!
4. Установите новый клапан, уплотнительное кольцо и шестигранную заглушку. Затяните с усилием 60 футо-фунтов (81 Нм)

Примечание: Затягивайте заглушку через каждые 5 часов работы.

Раздел "Насос"

1. Удалите винты и стопорные шайбы с трубки.
2. Осторожно снимите трубку с картера. Чтобы высвободить трубку, может потребоваться слегка постучать по нему резиновым молотком.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание повреждения поршня или уплотнений при снятии следите центровкой трубки с керамическими поршнями.

3. Внимательно проверьте каждый поршень на наличие зазубрин или трещин. При необходимости, замените плунжер.

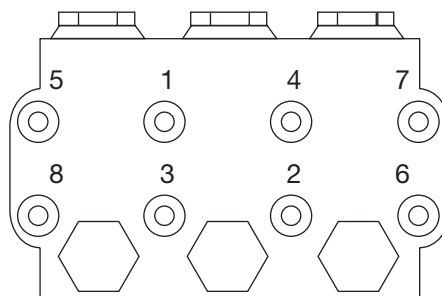
Обслуживание поршней

1. Ослабьте фиксирующую гайку поршня на пять или шесть оборотов с помощью гаечного ключа на 13 мм. Нажмите на поршень в сторону картера, чтобы разделить поршень и стопорный винт.
2. Снимите гайку с поршня, а затем тщательно проверьте и очистите кольцевое уплотнение, опорное кольцо и медный подшипник/уплотнительную шайбу.
3. Снимите поршень и маслосъемное кольцо со штока поршня. При необходимости очистите детали.
4. Проверьте шток поршня на утечки масла из картера. При явных признаках утечки замените масляные уплотнения. В противном случае, НЕ УДАЛЯЙТЕ эти уплотнения, так как они не подлежат повторному использованию. Для замены используйте комплекты масляных уплотнений.

5. Нанесите небольшое количество смазки на маслосъемное коцо (и масляное уплотнение, в случае его замены) на штоке поршня. Затем установите поршень.
6. Нанесите небольшое количество смазки на стопорный винт и на наружный конец поршня. Установите шайбу, уплотнительное и опорное кольцо на винт, а затем установите гайку на поршень. Затяните с усилием 11,0 футо-фунтов (15 Нм).

Примечание: При замене уплотнений см. раздел Обслуживание V-образных уплотнений.

7. Нанесите смазку на наружную поверхность каждого поршня. Сдвиньте трубопровод на картере, стараясь не повредить уплотнения.
8. Установите винты с головкой и шайбы и затяните их от руки. Затяните винты с усилием 8,8 футо-фунтов (12 Нм), придерживаясь приведенной ниже схемы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неравномерное затягивание может привести к изгибу или застреванию трубопровода.

Обслуживание V-образных уплотнений

1. Снимите трубку, как описано в разделе "Насос".
2. Осторожно стяните держатель уплотнения с трубопровода. Проверьте состояние уплотнительного кольца. Замените кольцевое уплотнение, если на нем имеются порезы или повреждения.
3. Снимите V-образное уплотнение и кольцевую головку. Вытяните стопорное кольцо. Снимите второе V-образное уплотнение и вторую кольцевую головку.
4. Проверьте все детали и замените их, при необходимости.
5. Тщательно очистите полости уплотнений и проверьте их на наличие повреждений.
6. Слегка смажьте полости сальников. Замените сальники в следующем порядке:
 - кольцевая головка
 - V-образное уплотнение
 - промежуточное кольцо
 - кольцевая головка
 - V-образное уплотнение
 - держатель сальника
 - уплотнительное кольцо в канавке фиксатора

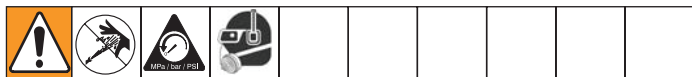
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сальники следует устанавливать в правильном порядке и в нужном направлении. Неправильно установленные детали могут стать причиной неисправности насоса.

7. Установите на место трубку в соответствии с процедурой, приведенной в разделе "Обслуживание поршней".

ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСОСА: НАПОРНЫЙ МОЕЧНЫЙ АППАРАТ МОДЕЛИ 3030 И 3540

Доступны ремонтные комплекты. См. перечень деталей на стр. 32, 34. Для оптимальных результатов используйте все детали комплекта.



Для сброса давления в системе соблюдайте процедуру выключения на странице 13.

- Через каждые 25 часов работы необходимо сливать остатки воды и снова наполнять насос.

Клапаны

Для комплекта из шести клапанов закажите сборочный комплект ЗИП для клапана 804402.

1. Выкрутите шестигранную заглушку из трубопровода с помощью гаечного ключа на 27 мм.
2. Проверьте состояние уплотнительного кольца, расположенного под шестигранной заглушкой. При наличии порезов или деформации, замените его.
3. Извлеките клапан в сборе из выемки. Узел может распасться на части!
4. Установите новый клапан, уплотнительное кольцо и шестигранную заглушку. Затяните с усилием 73 футо-фунтов (99 Нм).

Примечание: Затягивайте заглушку через каждые 5 часов работы.

Раздел "Насос"

1. Удалите винты и стопорные шайбы с трубки.
2. Осторожно снимите трубку с картера. Чтобы высвободить трубку, может потребоваться слегка постучать по нему резиновым молотком.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание повреждения поршня или уплотнений при снятии следите центровкой трубки с керамическими поршнями.

3. Внимательно проверьте каждый поршень на наличие зазубрин или трещин. При необходимости, замените плунжер.

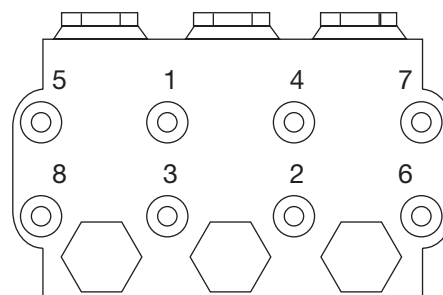
Обслуживание поршней

1. Ослабьте фиксирующую гайку поршня на пять или шесть оборотов с помощью гаечного ключа на 13 мм. Нажмите на поршень в сторону картера, чтобы разделить поршень и стопорный винт.
2. Снимите гайку с поршня, а затем тщательно проверьте и очистите кольцевое уплотнение, опорное кольцо и медный подшипник/уплотнительную шайбу.
3. Снимите поршень и маслоъемное кольцо со штока поршня. При необходимости очистите детали.
4. Проверьте шток поршня на утечки масла из картера. При явных признаках утечки замените масляные уплотнения. В противном случае, НЕ УДАЛЯЙТЕ эти уплотнения, так как они не подлежат повторному использованию. Для замены используйте комплекты масляных уплотнений.

5. Нанесите небольшое количество смазки на маслоъемное коьцо (и масляное уплотнение, в случае его замены) на штоке поршня. Затем установите поршень.
6. Нанесите небольшое количество смазки на стопорный винт и на наружный конец поршня. Установите шайбу, уплотнительное и опорное кольцо на винт, а затем установите гайку на поршень. Затяните с усилием 11,0 футо-фунтов (15 Нм).

Примечание: При замене уплотнений см. раздел Обслуживание V-образных уплотнений.

7. Нанесите смазку на наружную поверхность каждого поршня. Сдвиньте трубопровод на картере, стараясь не повредить уплотнения.
8. Установите винты с головкой и шайбы и затяните их от руки. Затяните винты с усилием 14,7 футо-фунтов (20 Нм) в соответствии с приведенной ниже схемой.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неравномерное затягивание может привести к изгибу или застреванию трубопровода.

Обслуживание V-образных уплотнений

Имеется два комплекта уплотнений: один комплект включает только сами уплотнения. Другой комплект включает уплотнения, кольца и держатели.

1. Снимите трубку, как описано в разделе "Насос".
2. Осторожно стяните держатель уплотнения с трубопровода. Проверьте состояние уплотнительного кольца. Замените кольцевое уплотнение, если на нем имеются порезы или повреждения.
3. Снимите V-образное уплотнение и кольцевую головку. Вытяните стопорное кольцо. Снимите второе V-образное уплотнение и вторую кольцевую головку.
4. Проверьте все детали и замените их, при необходимости.
5. Тщательно очистите полости уплотнений и проверьте их на наличие повреждений.
6. Слегка смажьте полости сальников. Замените сальники в следующем порядке:
 - кольцевая головка
 - V-образное уплотнение
 - промежуточное кольцо
 - кольцевая головка
 - V-образное уплотнение
 - держатель сальника
 - уплотнительное кольцо в канавке фиксатора

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сальники следует устанавливать в правильном порядке и в нужном направлении. Неправильно установленные детали могут стать причиной неисправности насоса.

7. Установите на место трубку в соответствии с процедурой, приведенной в разделе "Обслуживание поршней".

ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСОСА: НАПОРНЫЙ МОЕЧНЫЙ АППАРАТ МОДЕЛИ 4043

Доступны ремонтные комплекты. См. перечень деталей на стр. 22. Для оптимальных результатов используйте все детали комплекта.



Для сброса давления в системе следуйте процедуре выключения на стр. 13.

Клапаны

Чтобы приобрести комплект из шести клапанов, закажите сборочный комплект ЗИП для сборки клапанов 801472.

1. выкрутите шестигранную заглушку из трубопровода с помощью гаечного ключа на 30 мм.
2. Проверьте уплотнительное кольцо под шестигранной заглушкой на наличие повреждений или порезов и замените его в случае необходимости.
3. Извлеките клапан в сборе из выемки. Узел может распасться на части!
4. Установите новый клапан, уплотнительное кольцо и шестигранную заглушку. Затяните с усилием 73,7 футо-фунтов (100 Нм).

Примечание: Затягивайте заглушку через каждые 5 часов работы.

Раздел "Насос"

1. Удалите восемь винтов и стопорных шайб с коллектора.
2. Осторожно снимите трубку с картера. Чтобы высвободить трубку, может потребоваться слегка постучать по нему резиновым молотком.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание повреждения поршня или уплотнений при снятии следите центровкой трубки с керамическими поршнями.

3. Внимательно проверьте каждый поршень на наличие зазубрин или трещин. При необходимости, замените плунжер.

Обслуживание поршней

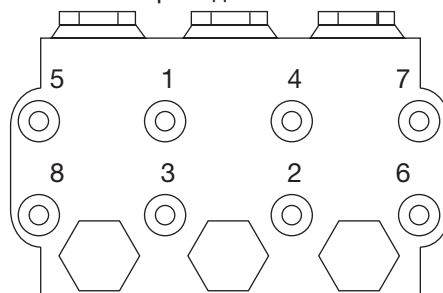
Примечание: Ремонтный комплект для поршней 803510 предназначен для замены держателей, кольцевых уплотнений, шайб и опорных колец для трех цилиндров.

1. Ослабьте стопорный винт поршня на пять или шесть оборотов. Нажмите на поршень в сторону картера, чтобы разделить поршень и стопорный винт.
2. Удалите винт с поршня и проверьте кольцевое уплотнение, опорное кольцо и медный подшипник/уплотнительную шайбу на наличие повреждений. При необходимости замените эти детали.
3. Снимите поршень и маслосъемное кольцо со штока поршня. При необходимости очистите, проверьте на наличие повреждений и замените эти детали.
4. Проверьте шток поршня на утечки масла из картера. При явных признаках утечки замените масляные уплотнения. В противном случае, НЕ УДАЛЯЙТЕ эти уплотнения, так как они не подлежат повторному использованию. Для замены уплотнений используется комплект масляного сальника 801473.

5. Нанесите тонкий слой смазки (и масляное уплотнение, если оно нуждается в замене) и замените шток поршня. Затем установите поршень.
6. Нанесите небольшое количество смазки на стопорный винт и на наружный конец поршня. Установите шайбу, уплотнительное и опорное кольцо на винт, а затем установите гайку на поршень. Затяните с усилием 14,7 футо-фунтов (20 Нм).

Примечание: При замене уплотнений см. раздел Обслуживание V-образных уплотнений.

7. Нанесите смазку на наружную поверхность каждого поршня. Сдвиньте трубопровод на картере, стараясь не повредить уплотнения.
8. Установите винты с головкой и шайбы и затяните их от руки. Затяните винты с усилием 22,1 футо-фунтов (30 Нм) в соответствии с приведенной ниже схемой.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неравномерное затягивание может привести к изгибу или застреванию трубопровода.

Обслуживание V-образных уплотнений

Примечание: Существует два типа комплектов уплотнений:

803511 включает только сами уплотнения.

803512 включает уплотнения, кольца и держатели.

1. Снимите трубку, как описано в разделе "Насос".
2. Осторожно стяните держатель уплотнения с трубопровода. Проверьте состояние уплотнительного кольца. Замените кольцевое уплотнение, если на нем имеются порезы или повреждения.
3. Снимите V-образное уплотнение и кольцевую головку. Снимите промежуточное стопорное кольцо. Снимите второе V-образное уплотнение и вторую кольцевую головку.
4. Проверьте все детали и замените их, при необходимости.
5. Тщательно очистите выемки уплотнений и проверьте их на наличие повреждений или посторонних частиц.
6. Слегка смажьте полости сальников. Замените сальники в следующем порядке:
 - кольцевая головка
 - V-образное уплотнение
 - промежуточное кольцо
 - кольцевая головка
 - V-образное уплотнение
 - держатель сальника
 - уплотнительное кольцо в канавке фиксатора

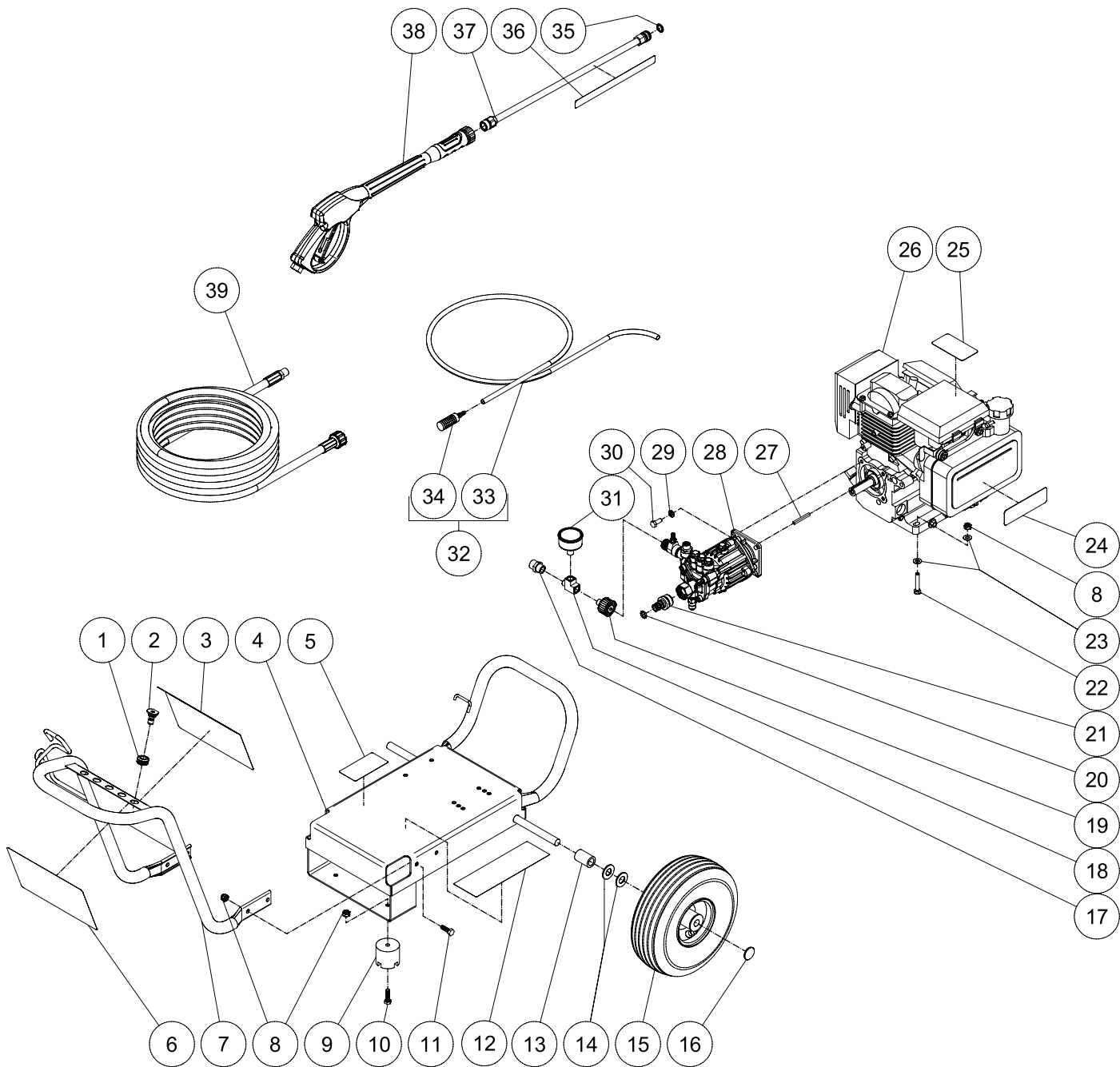
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установите детали в нужном порядке и в правильном направлении. Неправильно установленные детали могут стать причиной неисправности.

7. Установите на место трубку в соответствии с процедурой, приведенной в разделе "Обслуживание поршней".

Мойка высокого давления - Детали

262316- Модель 2525DD



Мойка высокого давления - Детали

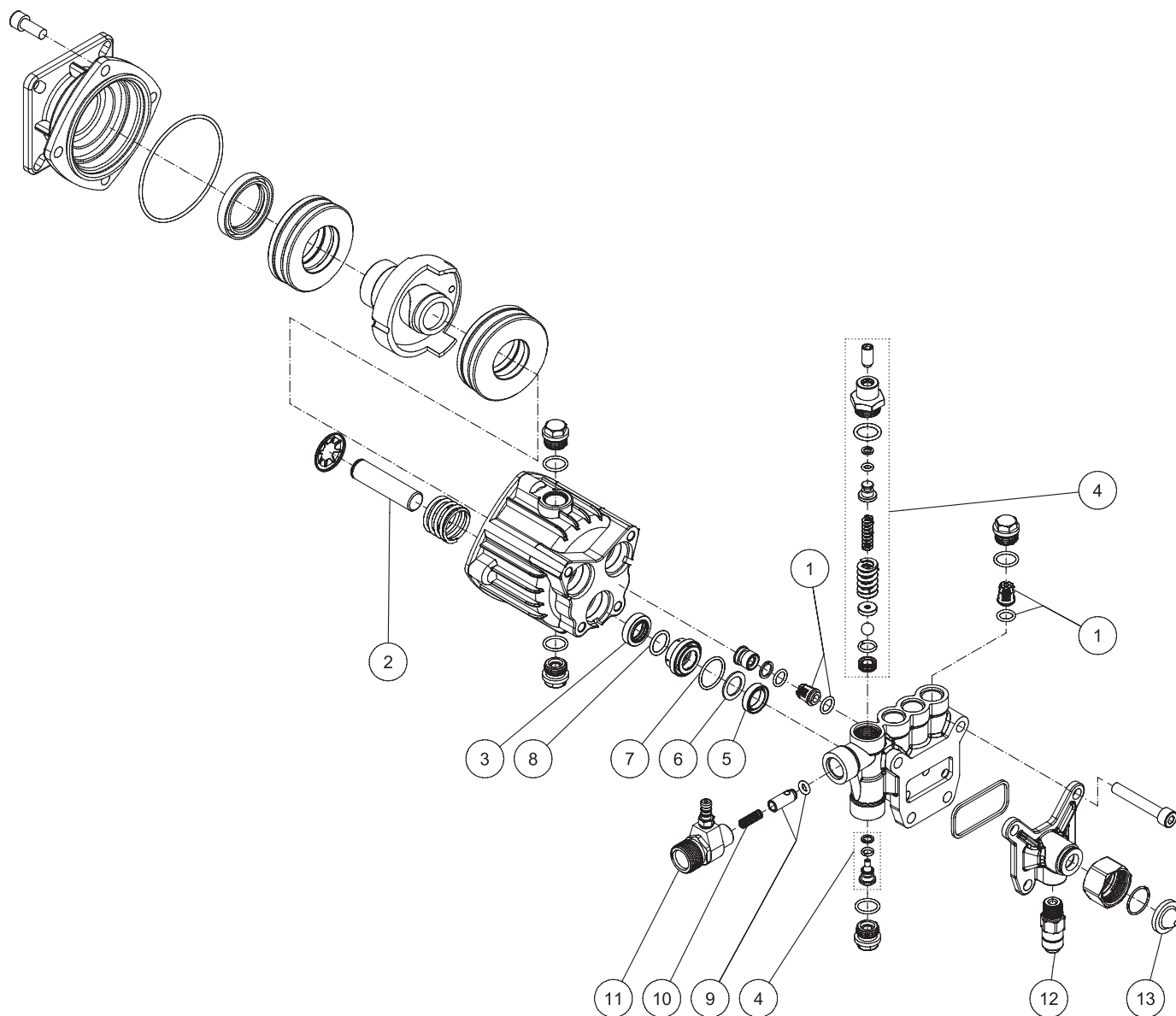
262316- Модель 2525DD

ОПИСАНИЕ		ДЕТАЛЬ#	КОЛИЧЕСТВО	ОПИСАНИЕ		ДЕТАЛЬ#	КОЛИЧЕСТВО
1	GROMMET	16E489	5	20	O-RING	154771	1
2	NOZZLE, 0°	805535	1	21	ADAPTER	16F032	1
-	NOZZLE, 15°	805536	1	22	BOLT	802127	4
-	NOZZLE, 40°	805538	1	23	WASHER	107194	8
-	NOZZLE, DETERGENT	805634	1	24▲	DECAL - RISK OF FIRE	N/A	1
3	DECAL - AQUAMAX 2525DD	16E232	1	25▲	DECAL - RISK OF BURNS	N/A	1
4	BASEPLATE	16E506	1	26	ENGINE	16E657	1
5	DECAL- SILVER STICKER	N/A	1	27	KEY	197792	1
6▲	DECAL - WARNING/CAUTION/	N/A	1	28	PUMP	24E735	1
7	HANDLE	16E515	1	29	LOCKWASHER	100214	4
8	LOCKNUT	111040	10	30	BOLT	108842	4
9	ISOLATOR	16E475	2	31	PRESSURE GAUGE	16F027	1
10	BOLT	100521	2	32	CHEMICAL HOSE	117760	1
11	BOLT	114251	4	33	HOSE	N/A	1
12▲	DECAL - OPERATIONS - (E/S/F)	N/A	1	34	STRAINER	N/A	1
13	SPACER	16E512	2	35	O-RING	154594	1
14	WASHER	111841	4	36▲	DECAL - RISK OF INJECTION	N/A	1
15	WHEEL	16E476	2	37	LANCE ASSEMBLY	118124	1
16	CAP	16E491	2	38	GUN & WAND - 4000 PSI	117755	1
17	SCREW NIPPLE	16F024	1	39	HOSE	16E286	1
18	TEE	16F025	1	40▲	DECAL SET	16E947	1
19	SCREW COUPLER	16F023	1		INCLUDES 6, 12, 24, 25, 36		

▲ ЗАПАСНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЯРЛЫКИ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ БЕСПЛАТНО.

Насос в сборе - Детали

24E735 (для модели 2525DD)



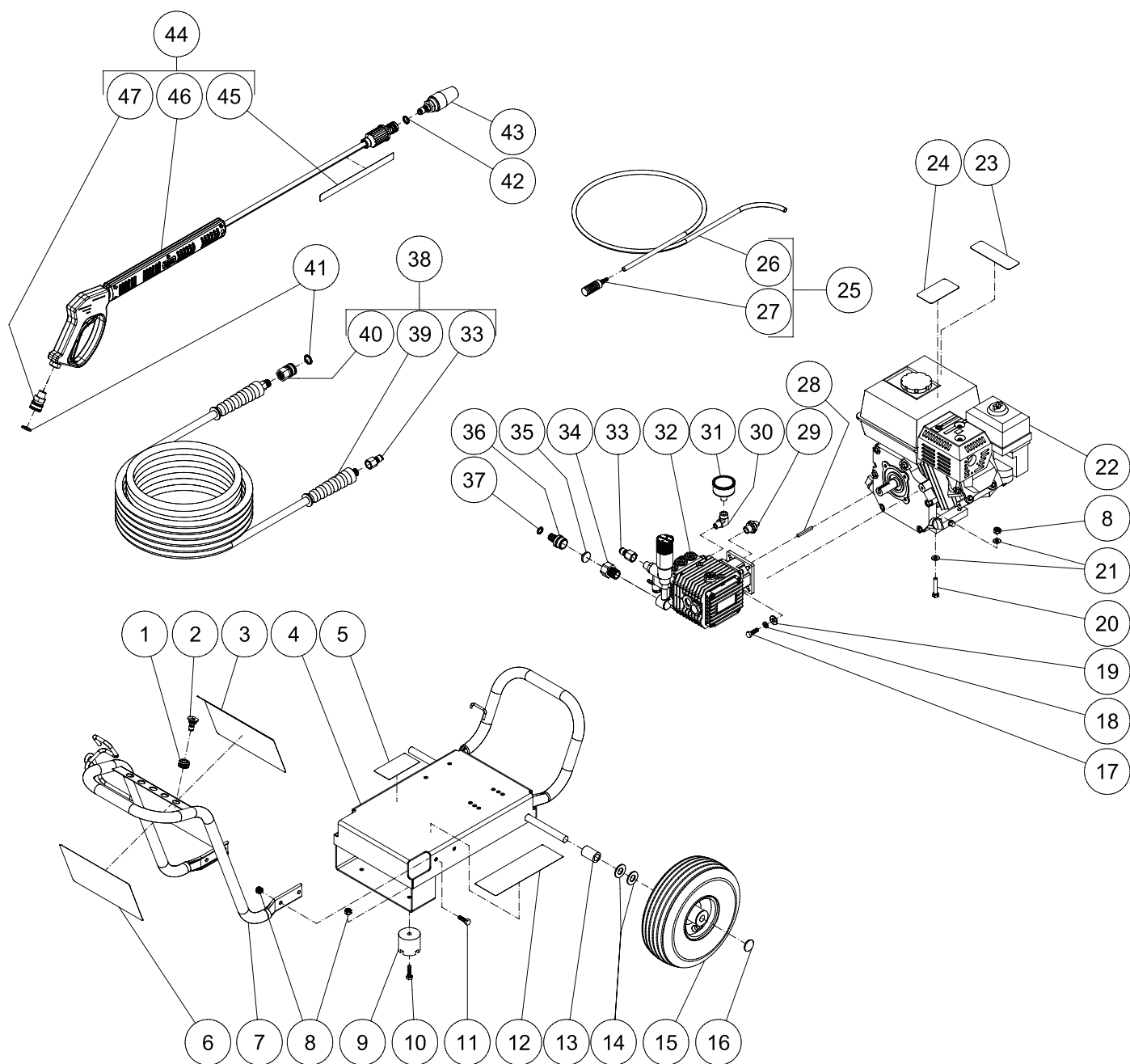
Насос в сборе - Детали

24E735 (для модели 2525DD)

ОПИСАНИЕ	ДЕТАЛЬ#	КОЛИЧЕСТВО
IT, REPAIR, VALVES INCLUDES 1	24E736	6
KIT, REPAIR, PLUNGER INCLUDES 2	24E737	3
KIT, REPAIR, OIL SEAL INCLUDES 3	24E738	3
KIT, REPAIR, UNLOADER INCLUDES 4	24E739	1
KIT, REPAIR, PACKINGS INCLUDES 5, 6, 7, 8	24E740	3
KIT, REPAIR, CHEMICAL INJECTOR INCLUDES 9, 10, 11	24E741	1
THERMAL RELIEF VALVE INCLUDES 12	117759	1
FILTER, INLET INCLUDES 13	801112	1

Мойка высокого давления - Детали

262318 - модель 2730DD



Мойка высокого давления - Детали

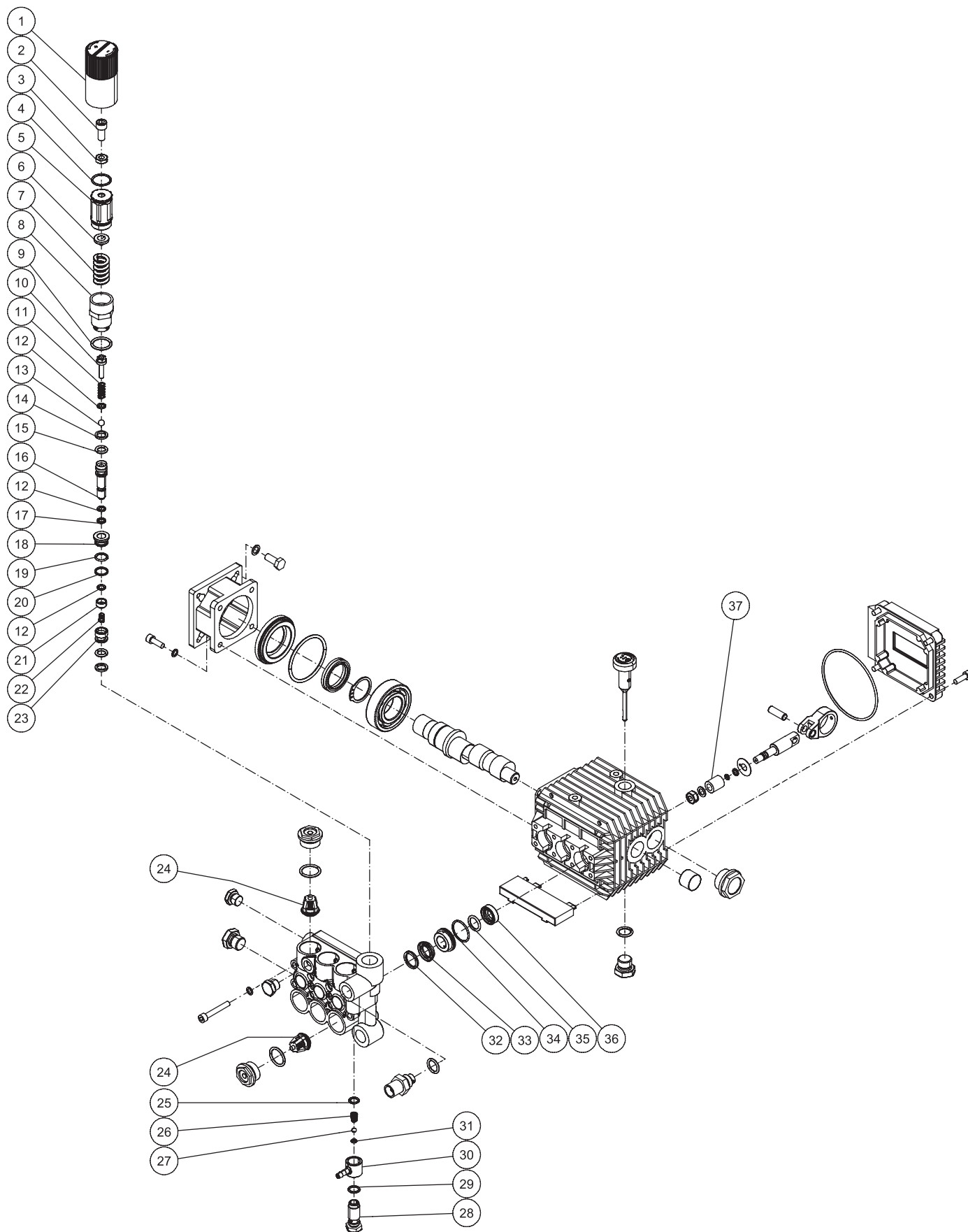
262318 - модель 2730DD

ОПИСАНИЕ	ДЕТАЛЬ №	КОЛИЧЕСТВО	ОПИСАНИЕ	ДЕТАЛЬ №	КОЛИЧЕСТВО
GROMMET	16E489	5	25 CHEMICAL HOSE	117760	1
2 NOZZLE, 0°	805535	1	26 HOSE	N/A	1
- NOZZLE, 15°	805536	1	27 STRAINER	N/A	1
- NOZZLE, 25°	805537	1	28 KEY	197792	1
- NOZZLE, 40°	805538	1	29 HEAT DUMP VALVE	116461	1
- NOZZLE DETERGENT	805634	1	30 ELBOW	N/A	1
3 DECAL - AQUAMAX 2730DD	16E233	1	31 PRESSURE GAUGE	16F027	1
4 BASEPLATE	16E506	1	32 PUMP	244749	1
5 DECAL- SILVER STICKER	N/A		33 QUICK CONNECT	197428	2
6▲ DECAL - WARNING/CAUTION	N/A	1	34 SWIVEL	16E662	1
7 HANDLE	16E515	1	35 FILTER	801112	1
8 LOCKNUT	111040	10	36 ADAPTER	16F032	1
9 ISOLATOR	16E475	2	37 O-RING	154771	1
10 BOLT	100521	2	38 HOSE ASSEMBLY	244783	1
11 BOLT	114251	4	39 HOSE	N/A	1
12▲DECAL - OPERATIONS - (E/S/F)	N/A	1	40 QC SOCKET	N/A	1
13 SPACER	16E512	2	41 O-RING	156082	2
14 WASHER	111841	5	42 O-RING	154594	1
15 WHEEL	16E476	2	43 NOZZLE - ROTATING	198012	1
16 CAP	16E491	2	44 GUN/WAND - AQUAMAX W/QC	16F029	1
17 BOLT	100184	4	45▲DECAL - RISK OF INJECTION	N/A	1
18 LOCKWASHER	100214	4	46 GUN/WAND ASSEMBLY	N/A	1
19 WASHER	107194	4	47 QUICK CONNECT SOCKET	N/A	1
20 BOLT	802127	4	48▲DECAL SET	16E947	1
21 WASHER	107194	8	INCLUDES 6, 12, 23, 24, 45		
22 ENGINE	16E658	1			
23▲DECAL - RISK OF FIRE	N/A	1			
24▲DECAL - RISK OF BURNS	N/A	1			

▲ ЗАПАСНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЯРЛЫКИ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ БЕСПЛАТНО.

Насос в сборе - Детали

244749 (для модели 2730DD)



Насос в сборе - Детали

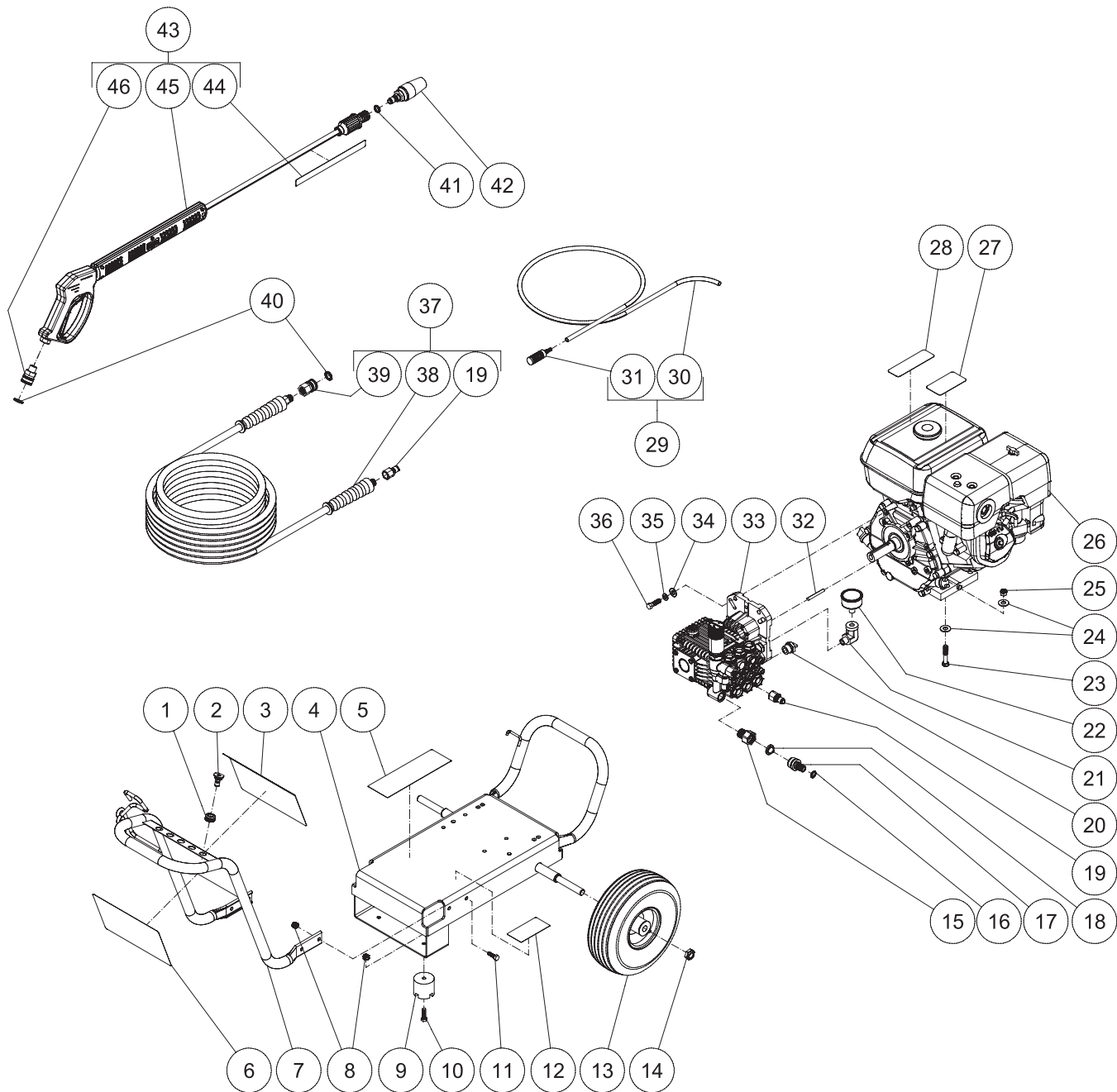
244749 (для модели 2730DD)

ОПИСАНИЕ	ДЕТАЛЬ#	КОЛИЧЕСТВО
KIT, REPAIR, VALVES INCLUDES 24	804402	6
KIT, REPAIR, OIL SEAL INCLUDES 36	804033	3
KIT, REPAIR, PLUNGER INCLUDES 37	804011	3
KIT, REPAIR, PACKINGS INCLUDES 32, 33, 34, 35	804037	3
KIT, REPAIR, CHEMICAL INJECTOR INCLUDES 25-31	24E748	1
KIT, REPAIR, UNLOADER INCLUDES 1-23	244803	1

Мойка высокого давления - Детали

262320- модель 3030DD

262322- модель 3540DD



Мойка высокого давления - Детали

262320- модель 3030DD

262322- модель 3540DD

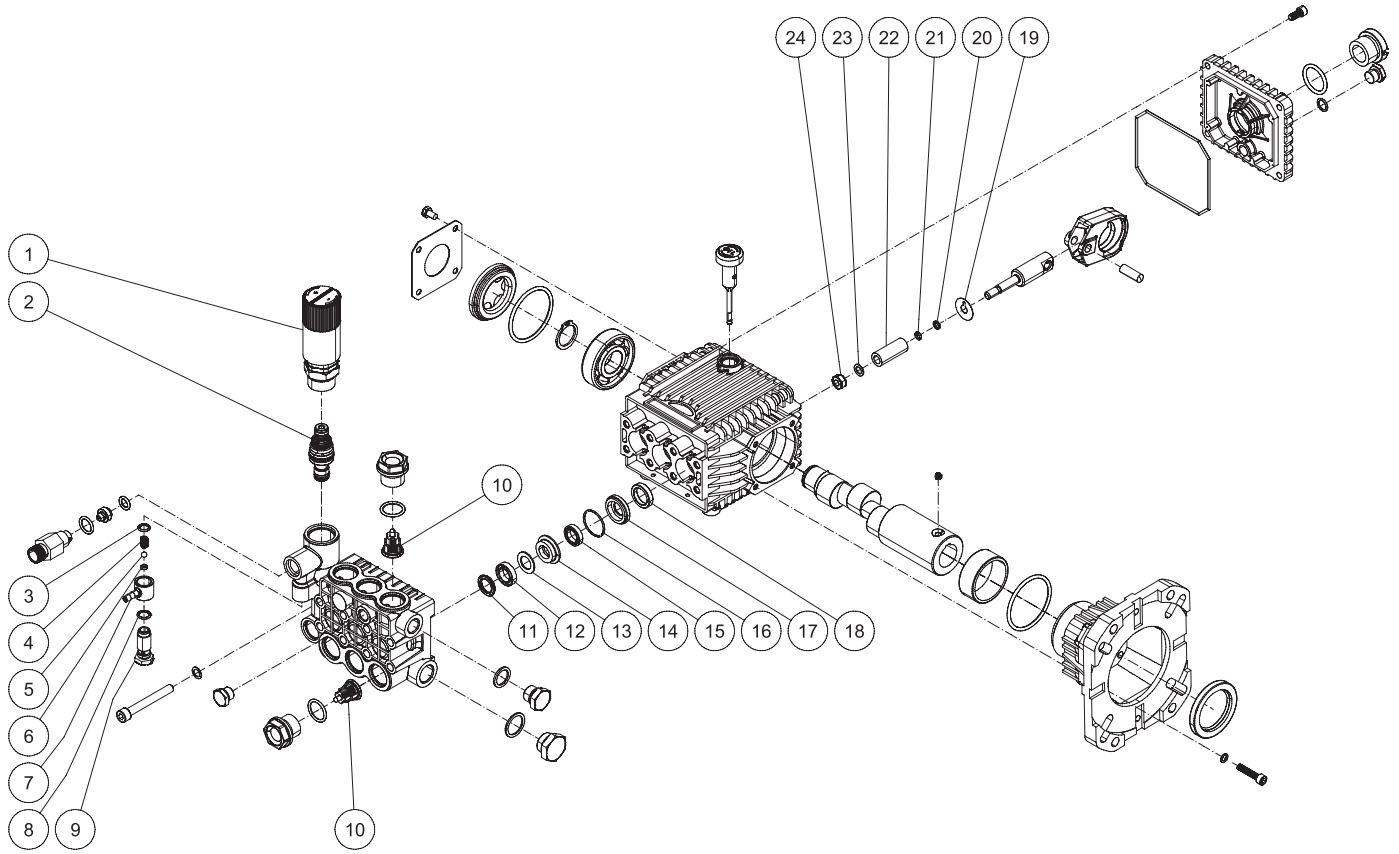
ОПИСАНИЕ			ДЕТАЛЬ# КОЛИЧЕСТВО		ОПИСАНИЕ			ДЕТАЛЬ# КОЛИЧЕСТВО	
1	GROMMET		16E489	5	23	BOLT	111803	4	
2	NOZZLE (3030DD) 0°		805539	1	24	WASHER	100731	8	
-	NOZZLE (3030DD) 15°		805540	1	25	LOCKNUT	101566	4	
-	NOZZLE (3030DD) 25°		805541	1	26	ENGINE (3030DD)	16E659	1	
-	NOZZLE (3030DD) 40°		805542	1	-	ENGINE (3540DD)	16E660	1	
-	NOZZLE (3030DD, 3540DD) DETERGENT		805634	1	27▲	DECAL - RISK OF BURNS	N/A	1	
-	NOZZLE (3540DD) 0°		805543	1	28▲	DECAL - RISK OF FIRE	N/A	1	
-	NOZZLE (3540DD) 15°		805544	1	29	CHEMICAL HOSE	117760	1	
-	NOZZLE (3540DD) 25°		805545	1	30	HOSE	N/A	1	
-	NOZZLE (3540DD) 40°		805546	1	31	STRAINER	N/A	1	
3	DECAL - AQUAMAX 3030DD		16E234	1	32	KEY	801137	1	
-	DECAL - AQUAMAX 3540DD		16E235	1	33	PUMP (3030DD)	24E753	1	
4	FRAME		16E507	1	-	PUMP (3540DD)	24E750	1	
5▲	DECAL - OPERATIONS - (E/S/F)	N/A		1	34	WASHER	107194	4	
6▲	DECAL - WARNING/CAUTION	N/A		1	35	LOCKWASHER	100133	4	
7	HANDLE		16E515	1	36	BOLT	100004	4	
8	LOCKNUT		111040	6	37	HOSE ASSEMBLY	244783	1	
9	ISOLATOR		16E475	2	38	HOSE	N/A	1	
10	BOLT		100521	2	39	QC SOCKET	N/A	1	
11	BOLT		114251	4	40	O-RING	156082	2	
12	DECAL- SILVER STICKER	N/A		1	41	O-RING	154594	1	
13	WHEEL		16E476	2	42	NOZZLE - ROTATING	198012	1	
14	LOCKNUT		119554	2	43	GUN/WAND - AQUAMAX W/QC	16F029	1	
15	SWIVEL		16E662	1	44▲	DECAL - RISK OF INJECTION	N/A	1	
16	O-RING		154771	1	45	GUN/WAND ASSEMBLY	N/A	1	
17	ADAPTER		16F032	1	46	QUICK CONNECT SOCKET	N/A	1	
18	FILTER		801112	1	47▲	DECAL SET	16E947	1	
19	QUICK CONNECT		197428	2		INCLUDES 5, 6, 27, 28, 44			
20	RELIEF VALVE		116461	1					
21	ELBOW		16F026	1					
22	PRESSURE GAUGE		16F027	1					

▲ ЗАПАСНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЯРЛЫКИ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ БЕСПЛАТНО.

Насос в сборе - Детали

24E753 (для модели 3030DD)

24E750 (для модели 3540DD)



Насос в сборе - Детали

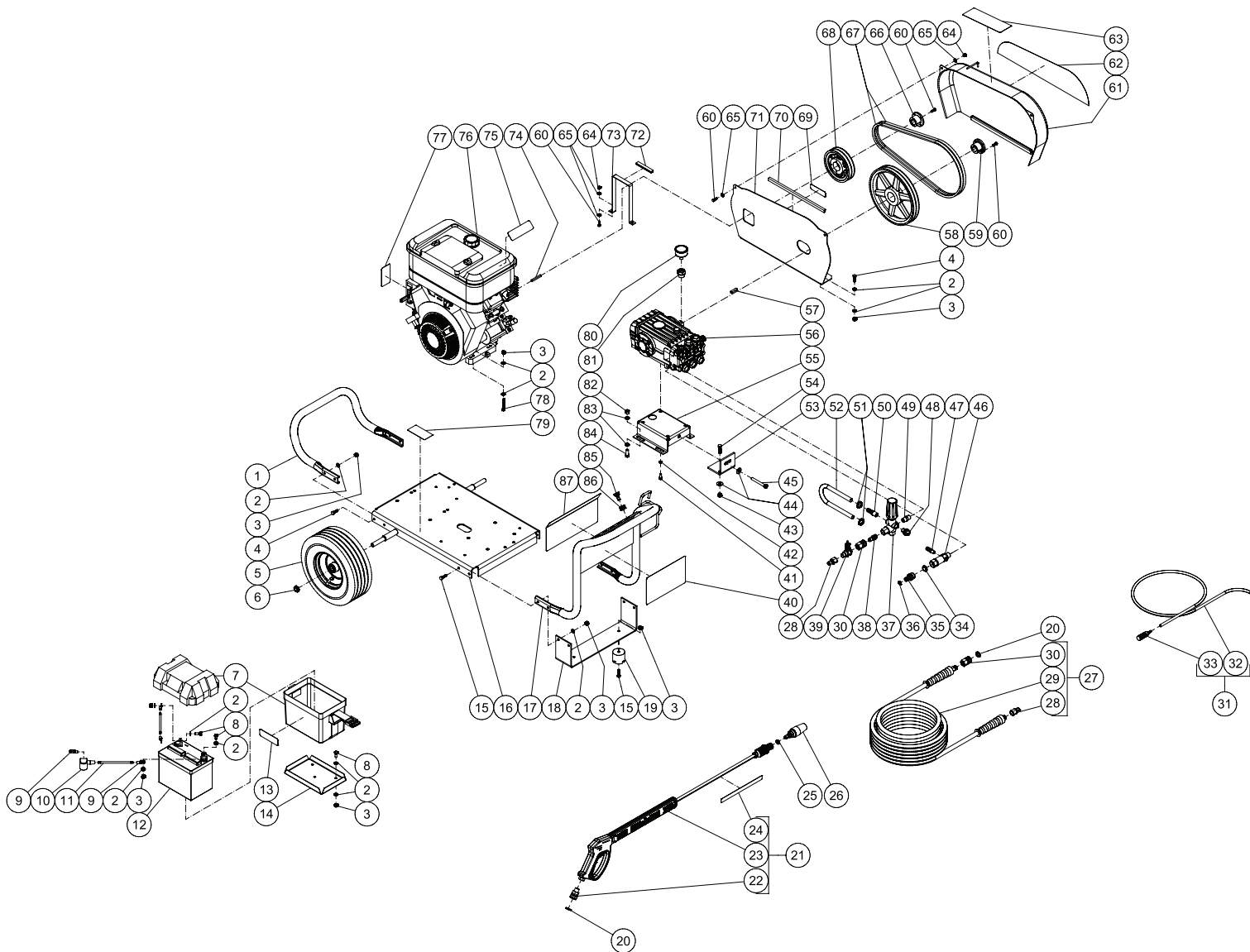
24E753 (для модели 3030DD)

24E750 (для модели 3540DD)

ОПИСАНИЕ	ДЕТАЛЬ#	КОЛИЧЕСТВО
KIT, REPAIR, VALVES INCLUDES 10	804402	6
KIT, REPAIR, OIL SEAL INCLUDES 18	24E744	3
KIT, PLUNGER INCLUDES 22	24E745	3
KIT, REPAIR, PACKINGS INCLUDES 11-17	24E746	3
KIT, REPAIR, PLUNGER INCLUDES 19, 20, 21, 23, 24	24E747	3
KIT, REPAIR, CHEMICAL INJECTOR INCLUDES 3-9	24E748	1
KIT, REPAIR, UNLOADER (3030) INCLUDES 1, 2	244804	1
KIT, REPAIR, UNLOADER (3540) INCLUDES 1, 2	244806	1

Мойка высокого давления - Детали

262326- Модель 4043BD



Мойка высокого давления - Детали

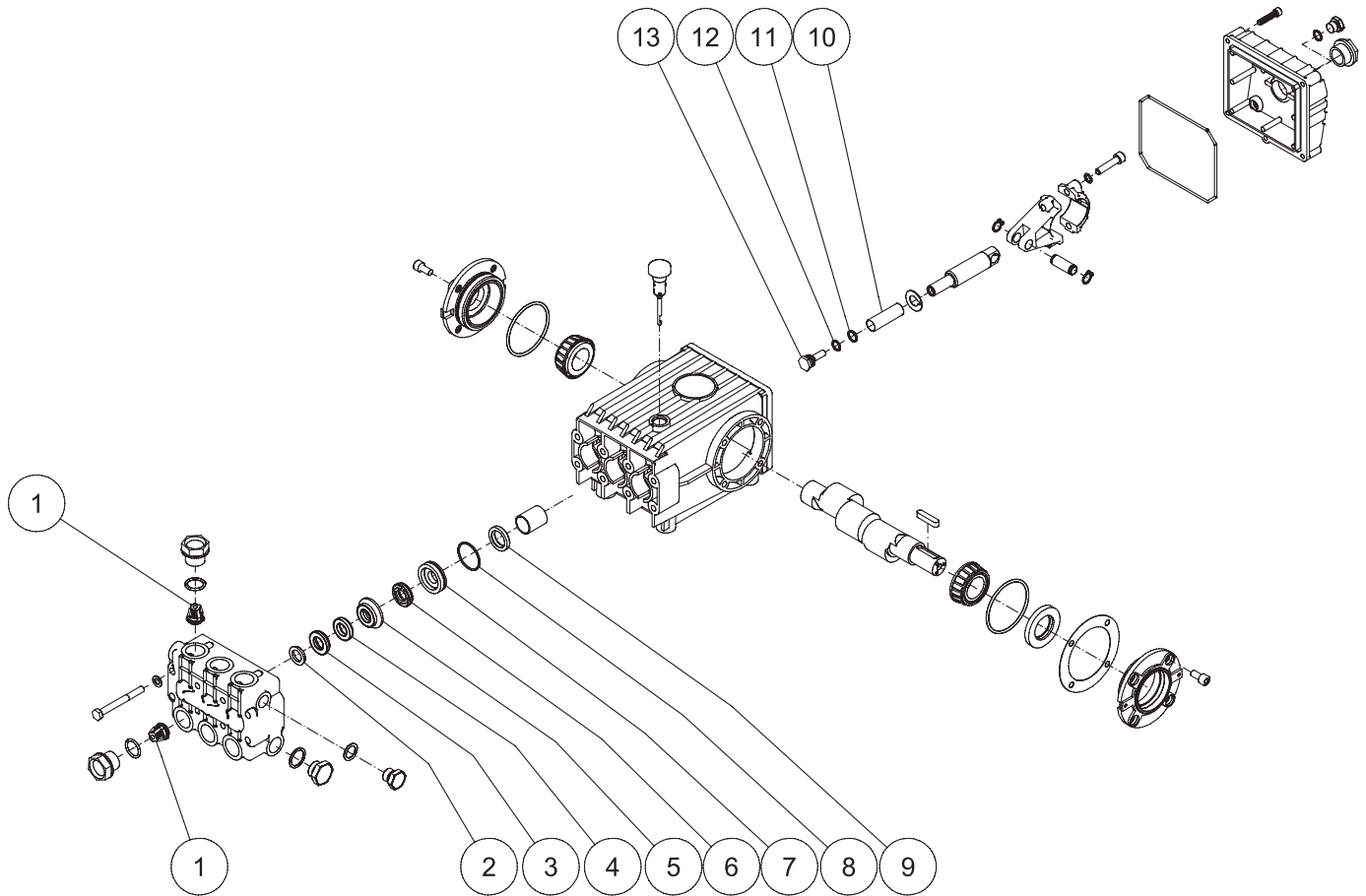
262326- Модель 4043BD

ОПИСАНИЕ			ДЕТАЛЬ № КОЛИЧЕСТВО		ОПИСАНИЕ			ДЕТАЛЬ № КОЛИЧЕСТВО	
1	HANDLE	16E514	1	48	HEAT DUMP VALVE	116460	1		
2	WASHER	107194	30	49	NIPPLE	156849	1		
3	LOCKNUT	111040	21	50	HOSE BARB	16E482	1		
4	BOLT	114251	7	51	HOSE CLAMP	16E502	2		
5	WHEEL	16E474	2	52	HOSE	16J761	1		
6	LOCKNUT	119554	2	53	BRACKET	16E472	1		
7	BATTERY BOX	16E493	1	54	BOLT	100004	2		
8	BOLT	100057	4	55	PUMP BRACKET	16E505	1		
9	TERMINAL RING	16E488	4	56	PUMP	803508	1		
10	BATTERY CABLE COVER	16E490	1	57	KEY	16E503	1		
11	CABLE	16E487	2	58	SHEAVE	16E467	1		
12	BATTERY	115753	1	59	BUSHING	16E518	1		
13	▲DECAL - RISK OF INJURY	N/A	1	60	BOLT	100022	8		
14	BATTERY RETAINER	16E481	1	61	BELTGUARD FRONT	16E511	1		
15	BOLT	100521	6	62	DECAL - AQUAMAX 4043BD	16E405	1		
16	BASEPLATE	16E508	1	63	▲DECAL - OPERATIONS - (E/S/F)	N/A	1		
17	HANDLE	16E516	1	64	LOCKNUT	102040	4		
18	UNDERBRACKET	16E473	1	65	WASHER	110755	8		
19	ISOLATOR	16E475	2	66	BUSHING	16E517	1		
20	O-RING	156082	2	67	BELT	16E471	2		
21	GUN/WAND - AQUAMAX W/QC	16F029	1	68	SHEAVE	16E468	1		
22	QUICK CONNECT SOCKET	N/A	1	69	▲DECAL - WARNING	N/A	1		
23	GUN/WAND ASSEMBLY	N/A	1	70	EDGING *(TWO FEET REQUIRED)	16E492	1		
24	▲DECAL - RISK OF INJECTION	N/A	1	71	BELTGUARD BACK	16E510	1		
25	O-RING	154594	1	72	EDGING *(ONE FOOT REQUIRED)	16E492	1		
26	NOZZLE - ROTATING	198012	1	73	FINGER GUARD	16E509	1		
27	HOSE ASSEMBLY	244783	1	74	KEY	801137	1		
28	QUICK CONNECT	197428	2	75	▲DECAL - RISK OF FIRE	N/A	1		
29	HOSE	N/A	1	76	16HP VANGUARD ASSEMBLY	16E470	1		
30	QC SOCKET	16E478	2	77	▲DECAL - RISK OF BURNS	N/A	1		
31	CHEMICAL HOSE	117760	1	78	BOLT	111302	4		
32	HOSE	N/A	1	79	DECAL- SILVER STICKER	N/A	1		
33	STRAINER	N/A	1	80	PRESSURE GAUGE	16F027	1		
34	FILTER	801112	1	81	CAP VALVE - TAPPED	16F033	1		
35	ADAPTER	16F032	1	82	LOCKNUT	101566	4		
36	O-RING	154771	1	83	WASHER	100731	8		
37	UNLOADER	24E792	1	84	BOLT	100101	4		
38	QUICK CONNECT	16E479	1	85	NOZZLE, 0°	805543	1		
39	CHEMICAL INJECTOR	24E793	1	-	NOZZLE, 15°	805544	1		
40	▲DECAL - WARNING/CAUTION	N/A	1	-	NOZZLE, 25°	805545	1		
41	BOLT	16E484	4	-	NOZZLE, 40°	805546	1		
42	LOCKWASHER	16E485	4	-	NOZZLE, DETERGENT	805634	1		
43	LOCKNUT	101566	2	86	GROMMET	16E489	5		
44	WASHER	100731	3	87	DECAL - AQUAMAX 4043BD	16E404	1		
45	BOLT	100454	1	88	▲DECAL SET	16E947	1		
46	FILTER	16E480	1		INCLUDES 13, 24, 40, 63, 69, 75, 77				
47	HOSE BARB	16E483	1						

▲ ЗАПАСНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЯРЛЫКИ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ БЕСПЛАТНО.

Насос в сборе - Детали

803508 (для модели 4043BD)



Насос в сборе - Детали

803508 (для модели 4043BD)

ОПИСАНИЕ	ДЕТАЛЬ №	КОЛИЧЕСТВО
KIT, REPAIR, VALVES INCLUDES 1	801472	6
KIT, REPAIR, OIL SEAL INCLUDES 9	801473	3
KIT, PLUNGER INCLUDES 10	803502	3
KIT, REPAIR, PLUNGER INCLUDES 11, 12, 13	803510	3
KIT, REPAIR, PACKINGS ONLY INCLUDES 3, 4, 6	803511	3
KIT, REPAIR, PACKING ASSY INCLUDES 2-8	803512	1

Технические характеристики

	Модель 2525DD	Модель 2730DD	Модель 3030DD	Модель 3540DD	Модель 4043BD
Диапазон рабочего давления	2 250-2 300 фунтов/кв.дюйм	2 600-2 700 фунтов/кв.дюйм	2 800-2 900 фунтов/кв.дюйм	3 400-3 500 фунтов/кв.дюйм	3 900-4 000 фунтов/кв.дюйм
Рабочее давление	2 275 фунтов/кв.дюйм	2 650 фунтов/кв.дюйм	2 850 фунтов/кв.дюйм	3 450 фунтов/кв.дюйм	4 000 фунтов/кв.дюйм
Максимальное рабочее давление	2 500 фунтов/кв.дюйм	2 700 фунтов/кв.дюйм	3 000 фунтов/кв.дюйм	3 500 фунтов/кв.дюйм	4 000 фунтов/кв.дюйм
Объем двигателя	160 куб.см	200 куб.см	270 куб.см	390 куб.см	480 куб.см
Максимальная производительность	2,3 гал/мин (8,7 л/мин)	2,4 гал/мин (9,08 л/мин)	3,0 гал/мин (11,35 л/мин)	4,0 гал/мин (15,14 л/мин)	4,3 гал/мин (16,3 л/мин)
Напорный шланг	25' x 3/8" 4 000 фунтов/кв.дюйм	50' x 3/8" 4 000 фунтов/кв.дюйм	50' x 3/8" 4 000 фунтов/кв.дюйм	50' x 3/8" 4 000 фунтов/кв.дюйм	50' x 3/8" 4 000 фунтов/кв.дюйм
Шланг для впрыска хим. препаратов	1/4" x 4'	1/4" x 4'	1/4" x 4'	1/4" x 4'	1/4" x 4'
Вес	75 фунтов (28 кг)	88 фунтов (32,8 кг)	129 фунтов (48,2 кг)	142 фунтов (53 кг)	185 фунтов (69 кг)
Размеры					
Длина	37" (94 см)	30" (76 см)	34" (86 см)	34" (86 см)	40" (94 см)
Ширина	21" (53 см)	21" (53 см)	23,5" (59,6 см)	23,5" (59,6 см)	28" (53 см)
Высота	24,5" (62 см)	26" (66 см)	25,5" (64,7 см)	25,5" (64,7 см)	30" (62 см)
Фитинг на входе на насоса	фитинг для садовых шлангов 3/4"	фитинг для садовых шлангов 3/4"	фитинг для садовых шлангов 3/4"	фитинг для садовых шлангов 3/4"	фитинг для садовых шлангов 3/4"
Диапазон температур при хранении	-30° – 125°F (-34° – 52°C)	-30° – 145°F (-34° – 62,7°C)	-30° – 145°F (-34° – 62,7°C)	-30° – 145°F (-34° – 62,7°C)	-30° – 145°F (-34° – 62,7°C)
Рабочий диапазон температур	40° – 125°F (4,4° – 51,6°C)	40° – 125°F (4,4° – 51,6°C)	40° – 125°F (4,4° – 51,6°C)	40° – 125°F (4,4° – 51,6°C)	40° – 145°F (4,4° – 62,7°C)
Звуковое давление	90,4 дБ(А)	89,6 дБ(А)	93,1 дБ(А)	92,2 дБ(А)	91,0 дБ(А)
Мощность звукового излучения	104,4 дБ(А)	103,6 дБ(А)	107,2 дБ(А)	106,4 дБ(А)	105,5 дБ(А)
Емкость топливного бака	0,5 гал.	0,95 гал.	1,6 гал.	1,7 гал.	2,25 гал.
Максимальное давление на входе	125 фунтов/кв.дюйм	125 фунтов/кв.дюйм	125 фунтов/кв.дюйм	125 фунтов/кв.дюйм	125 фунтов/кв.дюйм
Максимальная рабочая температура	125°F (51,6°C)	145°F (62,7°C)	145°F (62,7°C)	145°F (62,7°C)	145°F (62,7°C)

Стандартная гарантия компании Graco

Компания Graco гарантирует качество материалов и выполненных работ в отношении всего упоминаемого в настоящем руководстве оборудования, произведенного этой компанией и имеющего ее наименование, на дату продажи первоначальному покупателю. За исключением условий каких-либо особых, расширенных или ограниченных гарантий, опубликованных Graco, компания обязуется в течение двенадцати месяцев с даты продажи отремонтировать или заменить любую часть оборудования, которая будет признана дефектной. Эти гарантии распространяются только на то оборудование, которое устанавливалось, эксплуатировалось и обслуживалось в соответствии с письменными рекомендациями компании Graco.

Настоящая гарантия не распространяется на случаи естественного износа, неисправности или неполадок из-за неправильной установки, использования продукта, воздействия абразивных материалов, коррозии, неправильного или несоответствующего обслуживания, халатного отношения, случайных повреждений, изменения конструкции аппарата или замены компонентов или деталей на изделия сторонних производителей. В этих случаях компания Graco ответственности не несет. Компания Graco также не принимает на себя ответственность за неисправности, повреждения или износ оборудования, вызванного несовместимостью изделий Graco с устройствами, принадлежностями, оборудованием и материалами, которые не поставлялись компанией Graco, либо вызванные неправильной конструкцией, изготовлением, установкой, эксплуатацией или обслуживанием устройств, принадлежностей, оборудования и материалов, которые не поставлялись этой компанией.

Настоящая гарантия действует при условии предварительно оплаченного возврата оборудования, заявленного как дефектное, уполномоченному компанией Graco дистрибьютору для проверки дефекта. Если заявленный дефект подтвердится, компания Graco отремонтирует или заменит бесплатно любую неисправную часть оборудования. Оборудование будет возвращено первоначальному покупателю с предварительно оплаченной доставкой. Если проверка не выявит каких-либо дефектов выполненных работ и материалов, ремонт будет осуществлен по разумной цене, которая будет в себя включать стоимость работ, деталей и доставки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕЩАЕТ СОБОЙ КАКИЕ-ЛИБО ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ВЫРАЖЕННЫЕ ЯВНО ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОМУ НАЗНАЧЕНИЮ.

Указанные выше условия определяют рамки обязательств компании Graco и меры судебной защиты покупателя в случае какого-либо нарушения условий гарантии. Покупатель выражает согласие, что применение других средств судебной защиты (в том числе при возникновении случайных, косвенных убытков, потери прибыли, продаж, ущерба лицам или собственности либо случайный или косвенный урон) будет невозможно. Все претензии в случае нарушения гарантии должны быть предоставлены в течение 2 (двух) лет с даты продажи.

КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, В ЧАСТИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПРОДАВАЕМЫХ, НО НЕ ПРОИЗВОДИМЫХ КОМПАНИЕЙ GRACO.

На товары, которые продаются, но не производятся компанией Graco (например, электродвигатели, переключатели, шланги и т.д.) распространяются гарантии их производителей, если таковые предоставляются. Компания Graco обязуется предоставить покупателю разумную поддержку при оформлении претензий в случае нарушения этих гарантий.

Компания Graco ни в коем случае не принимает на себя ответственность за косвенный, случайный ущерб, фактические или косвенные убытки из-за поставок этого оборудования, снабжения, использования каких-либо иных товаров или изделий будь то по причине нарушения контракта, гарантии, халатности компании Graco или из-за иных обстоятельств.

For Graco Canada Customers

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Сведения компании Graco

ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ ЗАКАЗА обратитесь к дистрибьютору Graco или позвоните по телефону 1-800-690-2894, чтобы найти ближайшего дистрибьютора.

Все сведения в визуальной и письменной форме, которые содержатся в настоящем документе, представляют собой самые последние данные о продукте, известные на момент публикации.

Компания Graco оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

Перевод оригинальных инструкций. This manual contains Russian. MM 3A0679

Центральный офис компании Graco: Миннеаполис

Подразделения в других странах: Бельгия, Китай, Япония, Корея

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441

Copyright 2010, Graco Inc. is registered to ISO 9001

www.graco.com

Revised 04/2011